



**MARQUE:** PIONEER  
**REFERENCE:** VSX-1131-B BLACK  
**CODIC:** 4222504



**NOTICE**



# Mode d'Emploi Base

## VSX-1131 Récepteur AV

### Raccordement

Étape 1 : Choisissez la disposition d'enceinte .....	3
Étape 2 : Raccordez les enceintes .....	9
Étape 3 : Raccordez le téléviseur .....	12
Étape 4 : Raccordez les appareils AV .....	14
Étape 5 : Raccordement d'autres câbles .....	18

### Configuration

Étape 6 : Mise sous tension & Configuration initiale .....	19
Configuration HDMI .....	20

### Lecture

Lecture de base .....	21
Fonctions réseau .....	22
Autres .....	24

### Nom des pièces

Panneau frontal .....	26
Panneau arrière .....	27
Télécommande .....	28
L'afficheur .....	28

Ce mode d'emploi contient les informations nécessaires pour la mise en route ainsi que les instructions concernant les commandes les plus fréquemment utilisées. Le "Mode d'emploi avancé" est disponible sur Internet et contient des détails sur les fonctionnalités de lecture/les modes d'écoute/les descriptions des paramètres, les spécifications, et le dépannage. Le mode d'emploi avancé a été conçu dans un format qui le rend facile à lire sur un ordinateur ou un smartphone.



<http://www.pioneer-audiovisual.com/manual/vsx1131/adv/fr.html>  
Mode d'emploi avancé, cliquez ici

## Ce que contient la boîte

1. Appareil principal 2. Télécommande (RC-914R) ×1, Piles (AAA/R03) ×2  
 3. Antenne FM d'intérieur ×1 4. Antenne cadre AM ×1 5. Microphone de configuration d'enceinte ×1  
 6. Cordon d'alimentation ×1

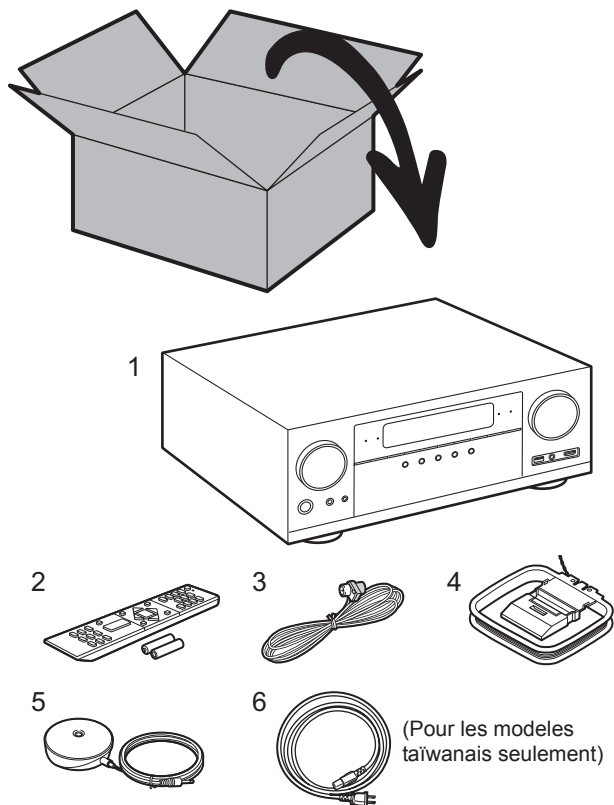
## Caractéristiques principales

Cet appareil se branche entre votre téléviseur et vos appareils AV. Pour lire, sélectionnez la source à l'aide du sélecteur d'entrée. Vous pouvez raccorder un kit d'enceintes 7.1ch à cet appareil, avec 7ch à 170 W (6 ohms, 1 kHz, 0.9%THD) (Modèles nord-américains) / 160 W (6 ohms, 1 kHz, 1%THD) (Modèles européens, australiens, asiatiques et taiwanais) chacun plus une prise Pre out pour caisson de basse sous tension.

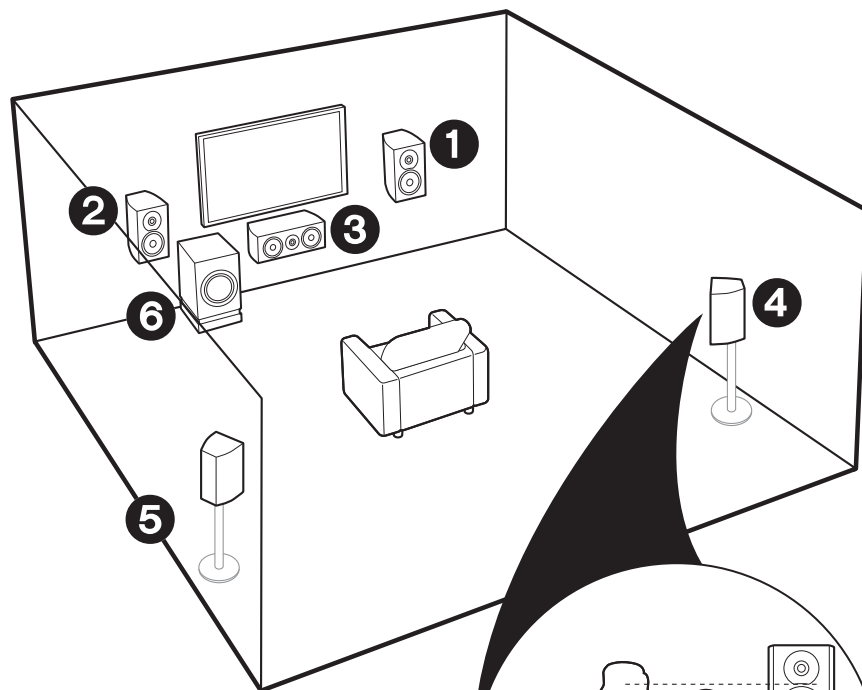
- Prend en charge la lecture au format Dolby Atmos qui fournit un positionnement sonore à 360°
- La prise HDMI prend en charge l'entrée et la sortie vidéo 4K. Prises IN1 à 3 et OUT MAIN/SUB support HDCP2.2
- Fonctionnalité HDMI CEC : Caractéristiques de contrôle telles que la liaison de commutation d'entrée avec le sélecteur d'entrée et les lecteurs en conformité avec la norme CEC, le changement de la sortie audio et du volume à l'aide de la télécommande d'un téléviseur conforme CEC et le passage en veille automatique de cet appareil lorsque le téléviseur est éteint
- HDMI Standby Through : Les signaux vidéo et audio provenant des appareils AV peuvent être transmis vers le téléviseur même si cet appareil est en veille
- ARC : Le raccordement avec un téléviseur compatible ARC ne nécessite qu'un seul câble HDMI
- Initial Setup facile grâce au guide et à l'affichage à l'écran (OSD) montrant les commandes sur le téléviseur
- Webradio et Airplay via un réseau local (LAN) filaire ou Wi-Fi (LAN sans fil) et des fonctionnalités de réseau comme Music Server qui permettent la lecture des fichiers musicaux de l'ordinateur, la lecture de l'USB, et en plus autres fonctionnalités de lecture comme la radio AM/FM et BLUETOOTH®
- Les formats de lecture pris en charge par Music Server et USB comprennent les fichiers WAV, FLAC et la source DSD haute résolution
- Connexion multi-zone qui vous permet de lire dans la pièce principale et d'écouter dans une autre pièce (ZONE 2)
- Vous pouvez raccorder un système d'enceinte B
- Nous prévoyons de fournir une assistance pour le format audio DTS:X par le biais d'une mise à jour du micrologiciel de cet appareil. Consultez notre page d'accueil pour plus d'informations.

**i MISE EN GARDE :** Raccordez des enceintes ayant une valeur d'impédance comprise entre 6 Ω et 16 Ω. Le cordon d'alimentation devra être branché uniquement lorsque tous les autres raccordements seront effectués.

- Nous n'acceptons en aucun cas la responsabilité pour des dommages résultant d'une connexion à des équipements fabriqués par d'autres sociétés.



## Étape 1 : Choisissez la disposition d'enceinte



- 1 2 Enceintes avant
- 3 Enceinte centrale
- 4 5 Enceintes surround
- 6 Caisson de basse sous tension

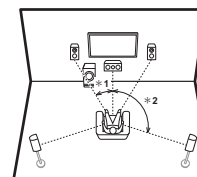


### ✓ Pour un système 5.1

Il s'agit d'un système 5.1 qui est le système surround de base. Les enceintes avant reproduisent le son stéréo avant et l'enceinte centrale reproduit le son central comme les dialogues et les voix. Les enceintes surround produisent un champ sonore arrière. Le caisson de basse sous tension reproduit les sons graves et crée un riche champ sonore. Les enceintes avant devront être positionnées à hauteur d'oreille, tandis que les enceintes surround devront être positionnées juste au-dessus de la hauteur d'oreille. L'enceinte centrale devra faire face à la position d'écoute. Placez le caisson de basse sous tension vers l'avant. En le plaçant entre l'enceinte centrale et une enceinte avant vous obtiendrez un son naturel même durant la lecture de musique.

- Les enceintes avant, l'enceinte centrale et les enceintes surround sont comptabilisées comme 5 voies, et le caisson de basse sous tension comme 0.1 d'une voie, ce qui donne son nom au système 5.1.

Allez à "Raccordement" (→P9)

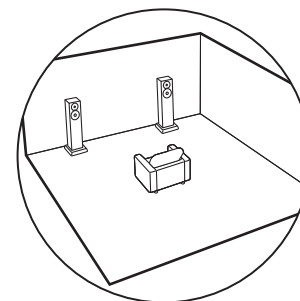


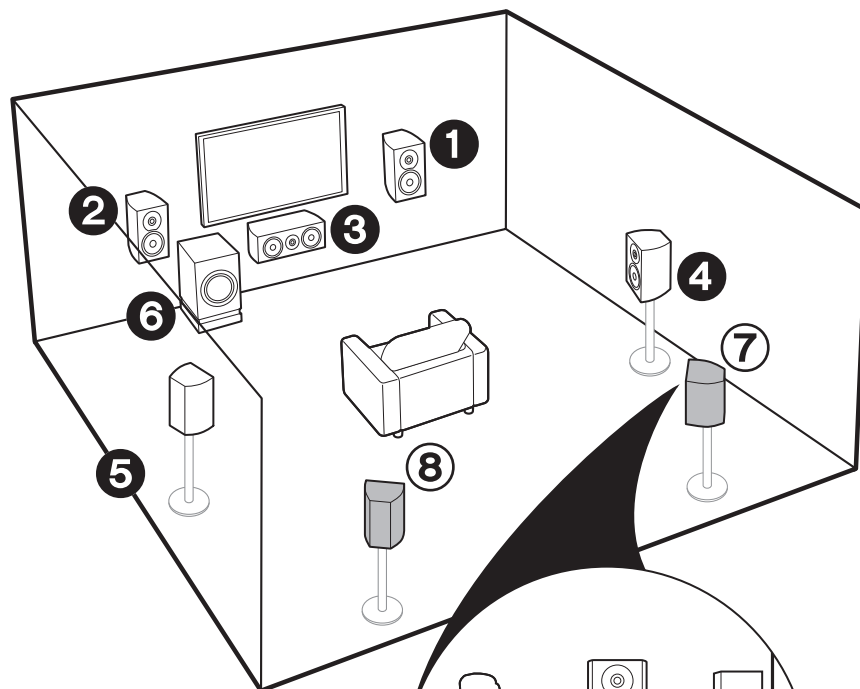
\* 1 : 22° à 30°, \* 2 : 120°

### ✓ Systeme d'Enceinte B:

Sur un Système 5.1, vous pouvez raccorder un ou plusieurs ensembles d'enceintes avant à utiliser comme Système d'Enceinte B. Dans cet état, le Système 5.1 devient le Système d'Enceinte A et vous pouvez basculer le même son à reproduire entre A, B, ou A+B. Aucun son n'est émis par les Enceintes B si la connexion Zone Speaker (→P17) est utilisée.

Allez à "Raccordement" (→P9)





① – ⑥ (→P3)

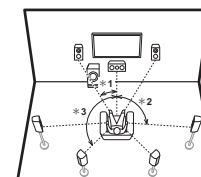
⑦ ⑧ Enceintes surround arrière

## ✓ Pour un système 7.1 (avec enceintes surround arrière)

Il s'agit d'un système constitué d'enceintes surround arrière ajoutées au système 5.1 de base. Le raccordement des enceintes surround arrière améliore la sensation d'immersion et de connectivité du son créée par le champ sonore arrière qui en devient plus réaliste. Vous pouvez sélectionner le mode d'écoute Dolby Atmos, qui réalise le son surround 3D le plus moderne, lorsque le format d'entrée est Dolby Atmos. Avec des formats autres que Dolby Atmos, vous pouvez encore créer un champ sonore en reproduisant le son depuis les enceintes surround arrière lorsque vous sélectionnez le mode d'écoute Dolby Surround. La position optimale des enceintes surround arrière est à hauteur d'oreilles. Placez les enceintes surround légèrement plus en avant que vous le feriez avec le système 5.1.

- Si vous incluez les enceintes surround arrière dans la configuration, les enceintes surround sont nécessaires.

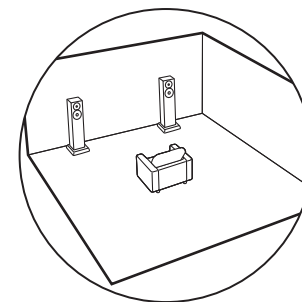
Allez à "Raccordement" (→P9)



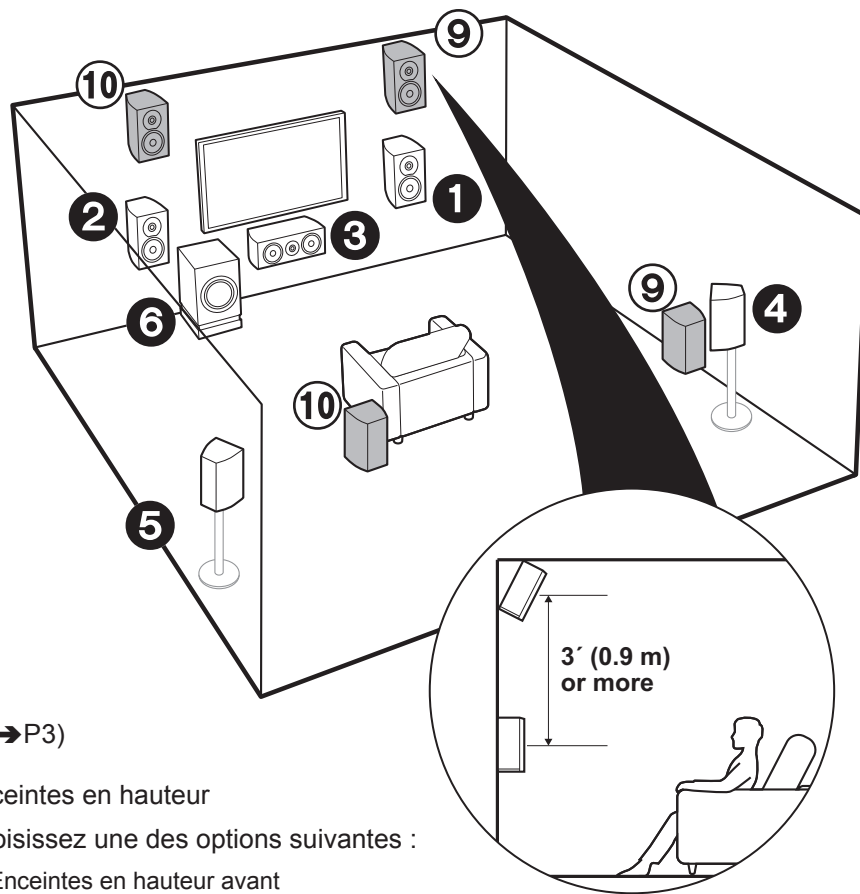
\* 1: 22° à 30°, \* 2: 90° à 110°, \* 3: 135° à 150°

## ✓ Systeme d'Enceinte B:

Sur un Système 7.1 (avec Enceintes surround arrière), vous pouvez raccorder un ou plusieurs ensembles d'enceintes avant à utiliser comme Système d'Enceinte B. Dans cet état, le Système 7.1 devient le Système d'Enceinte A et vous pouvez basculer le même son à reproduire entre A, B, ou A+B. Notez que le son n'est pas restitué par l'enceinte surround arrière lorsque A+B est sélectionné. Aucun son n'est émis par les Enceintes B si la connexion Zone Speaker (→P17) est utilisée.



Allez à "Raccordement" (→P9)



1 – 6 (→P3)

9 10 Enceintes en hauteur

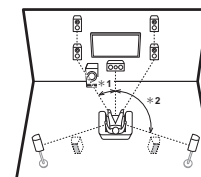
Choisissez une des options suivantes :

- Enceintes en hauteur avant
- Enceintes en hauteur arrière

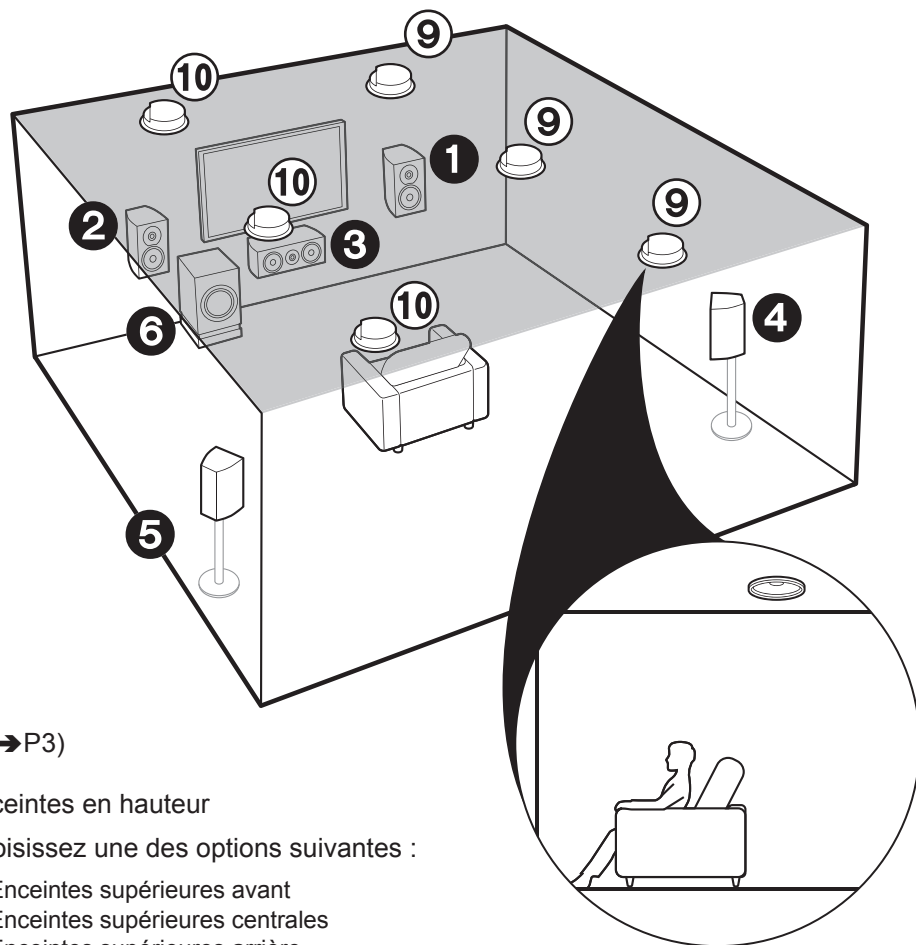
✓ Pour un système 7.1  
(avec enceintes en hauteur-A)

Il s'agit du système 5.1 de base avec, en plus, des enceintes en hauteur, soit les enceintes en hauteur avant soit les enceintes en hauteur arrière. Choisissez quelles enceintes configurer en fonction de l'environnement de la pièce. Vous pouvez sélectionner le mode d'écoute Dolby Atmos (lecture au format 5.1.2), qui réalise le son surround 3D le plus moderne y compris les sons en hauteur lorsque le format d'entrée est Dolby Atmos. Avec des formats autres que Dolby Atmos, vous pouvez encore créer un champ sonore en restituant le son par les enceintes en hauteur lorsque vous sélectionnez le mode d'écoute Dolby Surround. Les enceintes en hauteur avant ou les enceintes en hauteur arrière devront être positionnées à au moins 0,9 m au-dessus des enceintes avant. Les enceintes en hauteur avant devront être positionnées directement au-dessus des enceintes avant et la distance entre les enceintes en hauteur arrière devra correspondre à la distance entre les enceintes avant. Les deux devront faire face à la position d'écoute.

Allez à "Raccordement" (→P10)



\* 1: 22° à 30°, \* 2 : 120°



1 – 6 (→P3)

9 10 Enceintes en hauteur

Choisissez une des options suivantes :

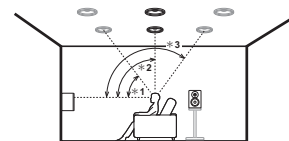
- Enceintes supérieures avant
- Enceintes supérieures centrales
- Enceintes supérieures arrière

✓ Pour un système 7.1  
(avec enceintes en hauteur-B)

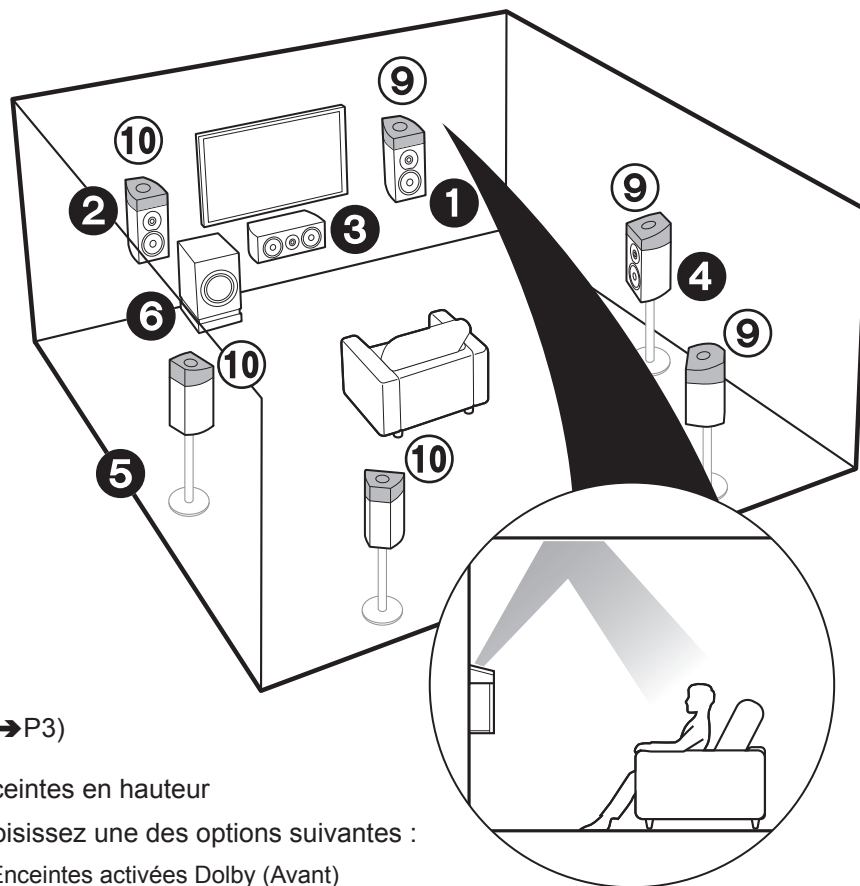
Il s'agit du système 5.1 de base utilisant les enceintes pour plafond avec, par exemple, en plus des enceintes en hauteur, soit les enceintes pour plafond avant, soit les enceintes pour plafond centrales, soit les enceintes pour plafond arrière. Vous pouvez sélectionner le mode d'écoute Dolby Atmos (lecture au format 5.1.2), qui réalise le son surround 3D le plus moderne y compris les sons en hauteur lorsque le format d'entrée est Dolby Atmos. Avec des formats autres que Dolby Atmos, vous pouvez encore créer un champ sonore en restituant le son par les enceintes en hauteur lorsque vous sélectionnez le mode d'écoute Dolby Surround. Positionnez les enceintes pour plafond avant devant la position d'écoute, les enceintes pour plafond centrales directement au-dessus de la position d'écoute, et les enceintes pour plafond arrière derrière la position d'écoute.

- Dolby Laboratories conseille le positionnement de ce type d'enceinte en hauteur pour obtenir le meilleur effet Dolby Atmos.

Allez à "Raccordement" (→P10)



\* 1: 30° à 55°, \* 2: 65° à 100°, \* 3: 125° à 150°



1 – 6 (→P3)

9 10 Enceintes en hauteur

Choisissez une des options suivantes :

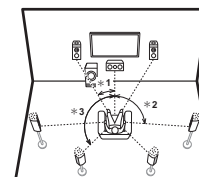
- Enceintes activées Dolby (Avant)
- Enceintes activées Dolby (Surround)
- Enceintes activées Dolby (Surround arrière)

✓ Pour un système 7.1  
(avec enceintes en hauteur-C)

Fr

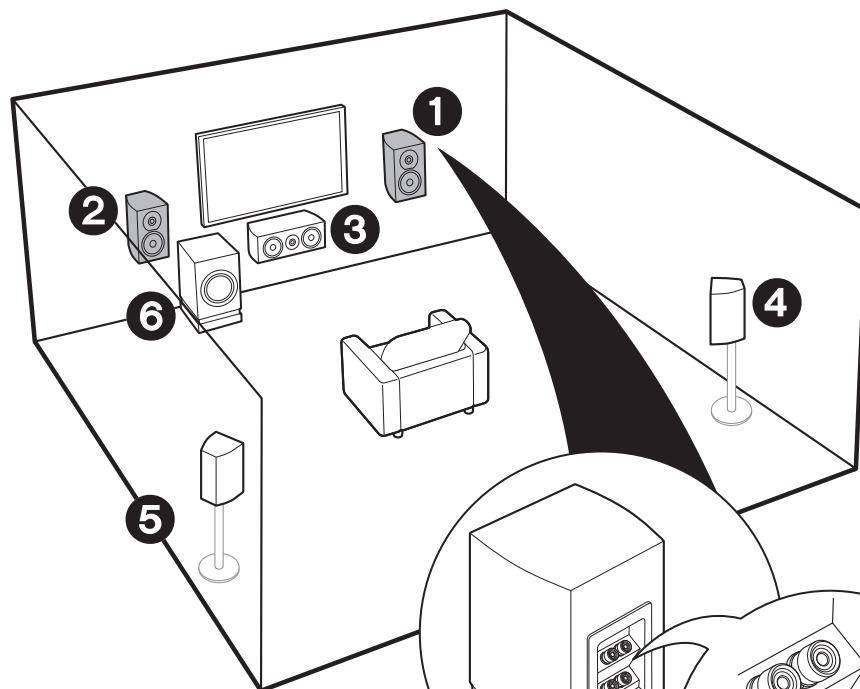
Il s'agit du système 5.1 de base utilisant, en plus des enceintes en hauteur, les enceintes activées Dolby, soit les enceintes activées Dolby (avant) soit les enceintes activées Dolby (surround) ou les enceintes activées Dolby (surround arrière). Choisissez quelles enceintes configurer en fonction de l'environnement de la pièce. Les enceintes activées Dolby sont des enceintes spéciales conçues pour faire face au plafond afin que le son soit entendu après avoir rebondi sur le plafond et semble provenir d'en haut. Vous pouvez sélectionner le mode d'écoute Dolby Atmos (lecture au format 5.1.2), qui réalise le son surround 3D le plus moderne y compris les sons en hauteur lorsque le format d'entrée est Dolby Atmos. Avec des formats autres que Dolby Atmos, vous pouvez encore créer un champ sonore en restituant le son par les enceintes en hauteur lorsque vous sélectionnez le mode d'écoute Dolby Surround. Placez-les sur les enceintes avant ou sur les enceintes surround ou les enceintes surround arrière. S'il s'agit d'enceintes activées Dolby intégrées, installez-les à la place des enceintes avant, des enceintes surround ou des enceintes surround arrière.

Allez à "Raccordement" (→P10)



\* 1: 22° à 30°, \* 2: 90° à 120°, \* 3: 135° à 150°



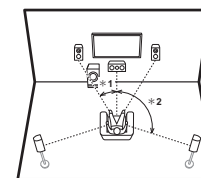


- ❶ ❷ Enceintes avant (bi-amplification)
- ❸ Enceinte centrale
- ❹ ❺ Enceintes surround
- ❻ Caisson de basse sous tension

✓ Pour la bi-amplification des enceintes

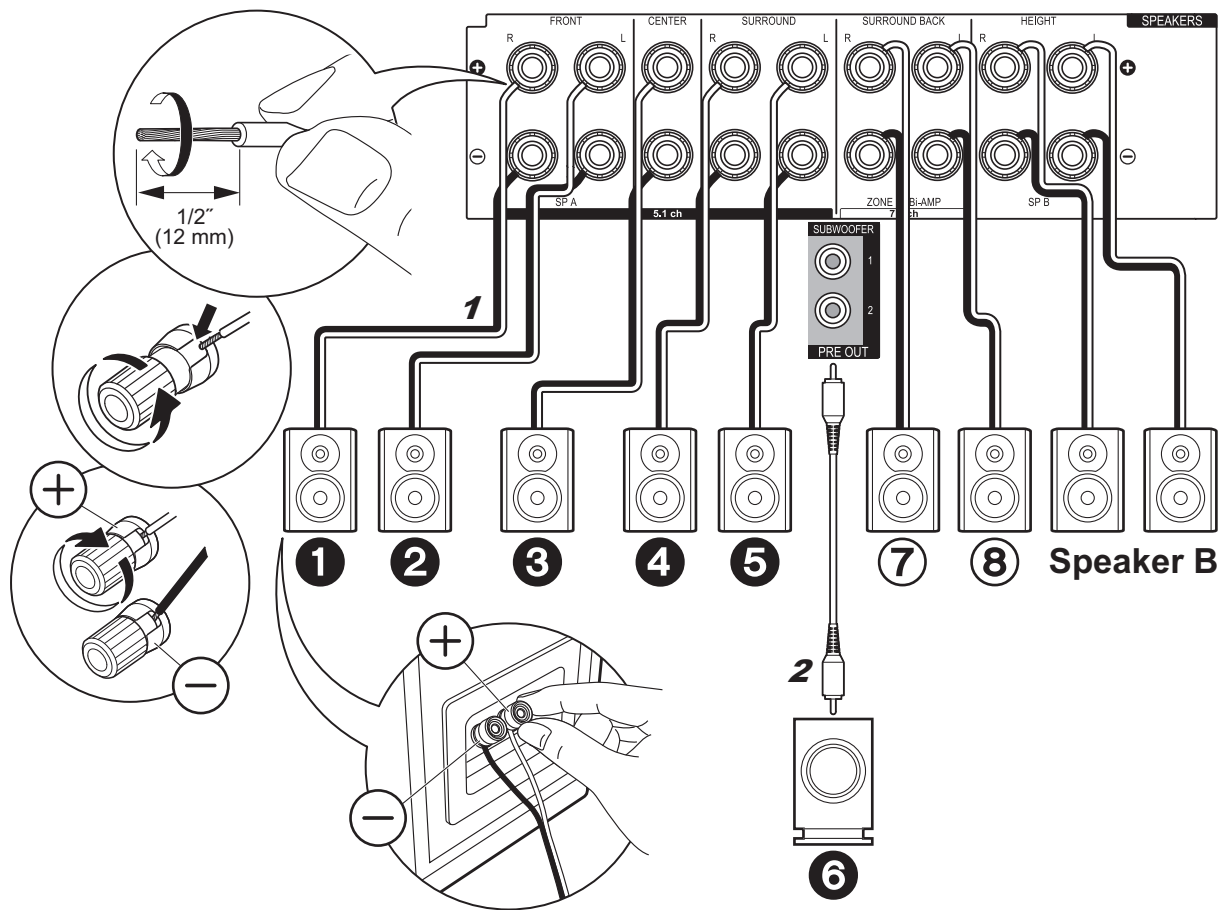
Il est possible de raccorder des enceintes avant prenant en charge la bi-amplification pour améliorer la qualité des gammes de graves et d'aiguës. Le nombre maximum de voies disponibles avec ce raccordement est de 5.1 car les enceintes de bi-amplification nécessitent un amplificateur pour les prises des aigus et un pour les prises des graves. Les effets et positionnements des enceintes sont les mêmes que pour une configuration 5.1 qui n'utilise pas d'enceintes de bi-amplification.

Allez à "Raccordement" (→P11)



\* 1: 22° à 30°, \* 2: 120°

## Étape 2 : Raccordez les enceintes



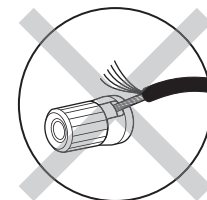
✓ dans le cas de :  
Pages 3 à 4

Raccordez **1 2 3 4 5 6** pour un système 5.1. Avec un Système 7.1 (avec Enceintes arrière), raccordez aussi **7** et **8**. Il est possible de raccorder jusqu'à deux caissons de basse sous tension. Le même signal est reproduit par chacune des prises SUBWOOFER. Avec ce raccordement, vous pouvez raccorder un ou plusieurs ensembles d'enceintes avant à utiliser comme Système d'Enceinte B. Changez les Enceintes A/B avec le Réglage AV (→P25). Notez que le son n'est pas répliqué par l'enceinte surround arrière lorsque A+B est sélectionné.

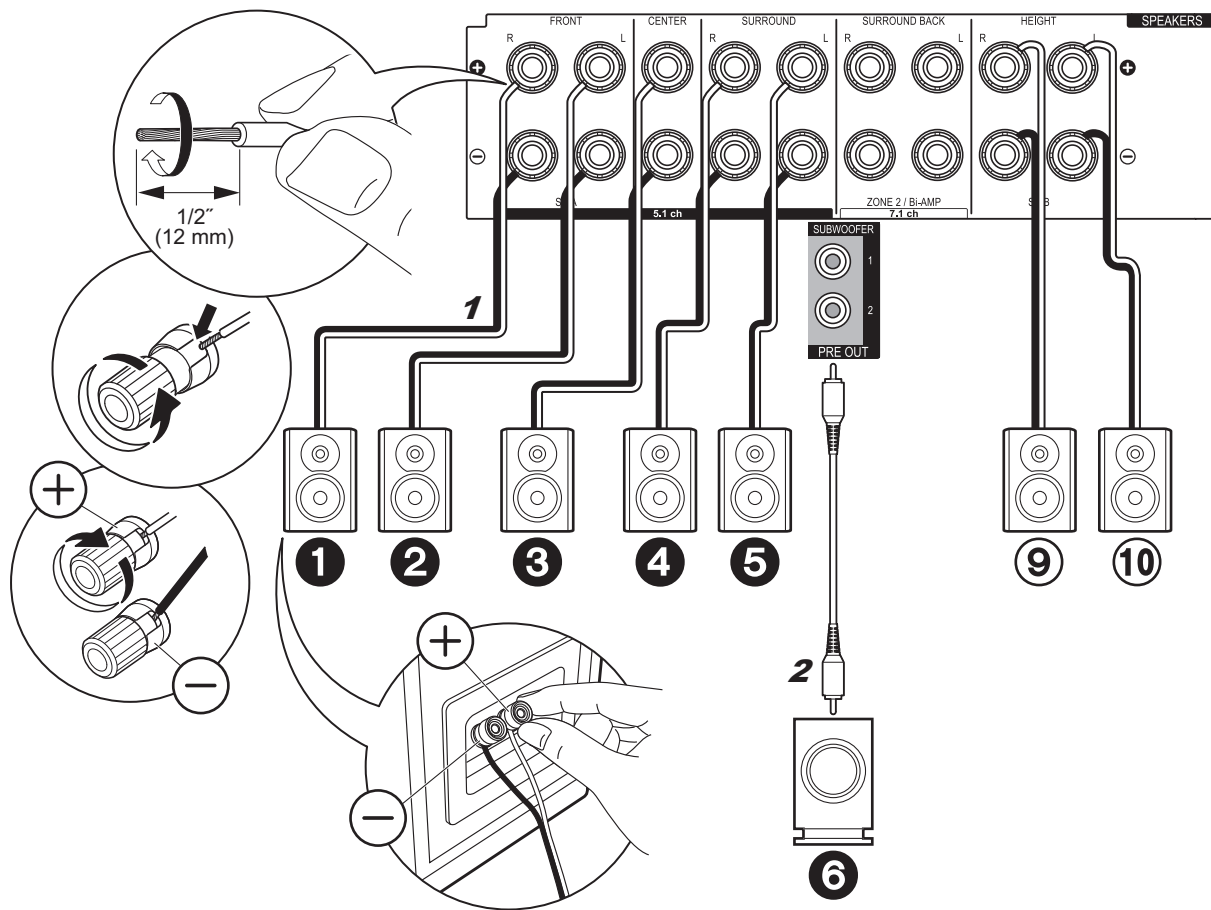


### Configuration

- Les réglages pour la configuration de l'enceinte que vous avez raccordée doivent être faits dans "1. MCACC automatique intégrale" (→P19) dans la Initial Setup.



Vérifiez que les fils dénudés des enceintes ne dépassent pas des bornes d'enceinte lors du raccordement. Si les fils dénudés des enceintes entrent en contact avec le panneau arrière ou si les fils + et - se touchent, le circuit de protection sera activé.



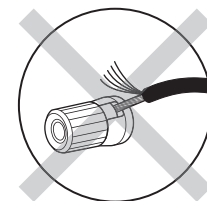
✓ dans le cas de :  
Pages 5 à 7

Raccordez ①②③④⑤⑥⑨⑩. Il est possible de raccorder jusqu'à deux caissons de basse sous tension. Le même signal est reproduit par chacune des prises SUBWOOFER.

- En dehors de ces raccordements, vous pouvez aussi raccorder les enceintes surround arrière ⑦ et ⑧. Toutefois, vous pouvez reproduire le son d'un seul ensemble de ⑦⑧ ou ⑨⑩ à la fois. Si les deux sont raccordés, vous pouvez sélectionner à quelles enceintes donner la priorité avec le Réglage AV (→P25).

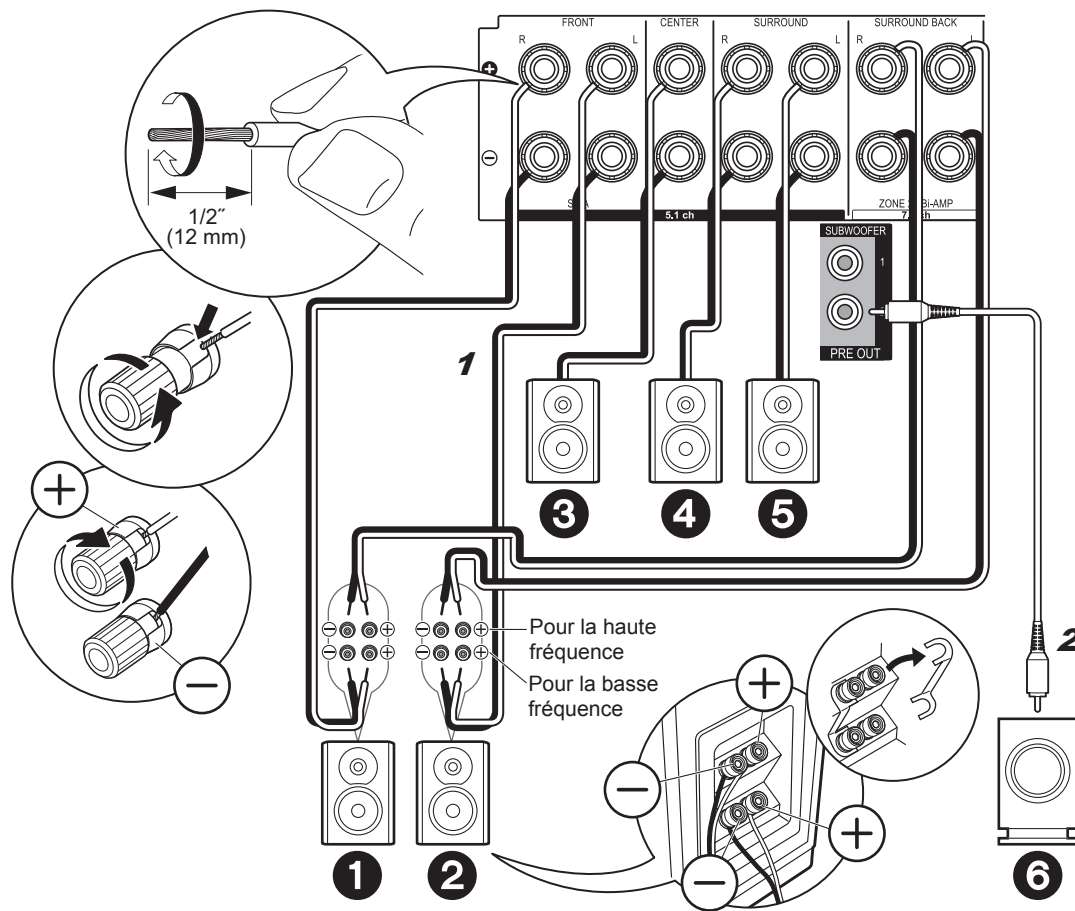
⚙️ **Configuration**

- Les réglages pour la configuration de l'enceinte que vous avez raccordée doivent être faits dans "1. MCACC automatique intégrale" (→P19) dans la Initial Setup.



Vérifiez que les fils dénudés des enceintes ne dépassent pas des bornes d'enceinte lors du raccordement. Si les fils dénudés des enceintes entrent en contact avec le panneau arrière ou si les fils + et - se touchent, le circuit de protection sera activé.

1 Câble d'enceinte, 2 Câble du caisson de basse



✓ dans le cas de :  
Page 8

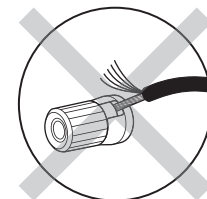
Fr

Raccordez des enceintes avant compatibles avec la bi-amplification aux prises FRONT et aux prises SURROUND BACK. Assurez-vous de retirer le cavalier se trouvant entre les prises des graves et les prises des aigus des enceintes avant. En cas de connexion en bi-amplification, reportez-vous au mode d'emploi de vos enceintes. Il est possible de raccorder jusqu'à deux caissons de basse sous tension. Le même signal est reproduit par chacune des prises SUBWOOFER.



**Configuration**

- La bi-amplification nécessite que vous changiez certains réglages. Sélectionnez "Yes" dans "Bi-Amp" de "1. MCACC automatique intégrale" (→ P19) dans la Initial Setup.



Vérifiez que les fils dénudés des enceintes ne dépassent pas des bornes d'enceinte lors du raccordement. Si les fils dénudés des enceintes entrent en contact avec le panneau arrière ou si les fils + et - se touchent, le circuit de protection sera activé.

1 Câble d'enceinte, 2 Câble du caisson de basse

## Étape 3 : Raccordez le téléviseur

### ✓ si vous avez : ARC TV

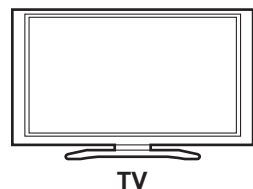
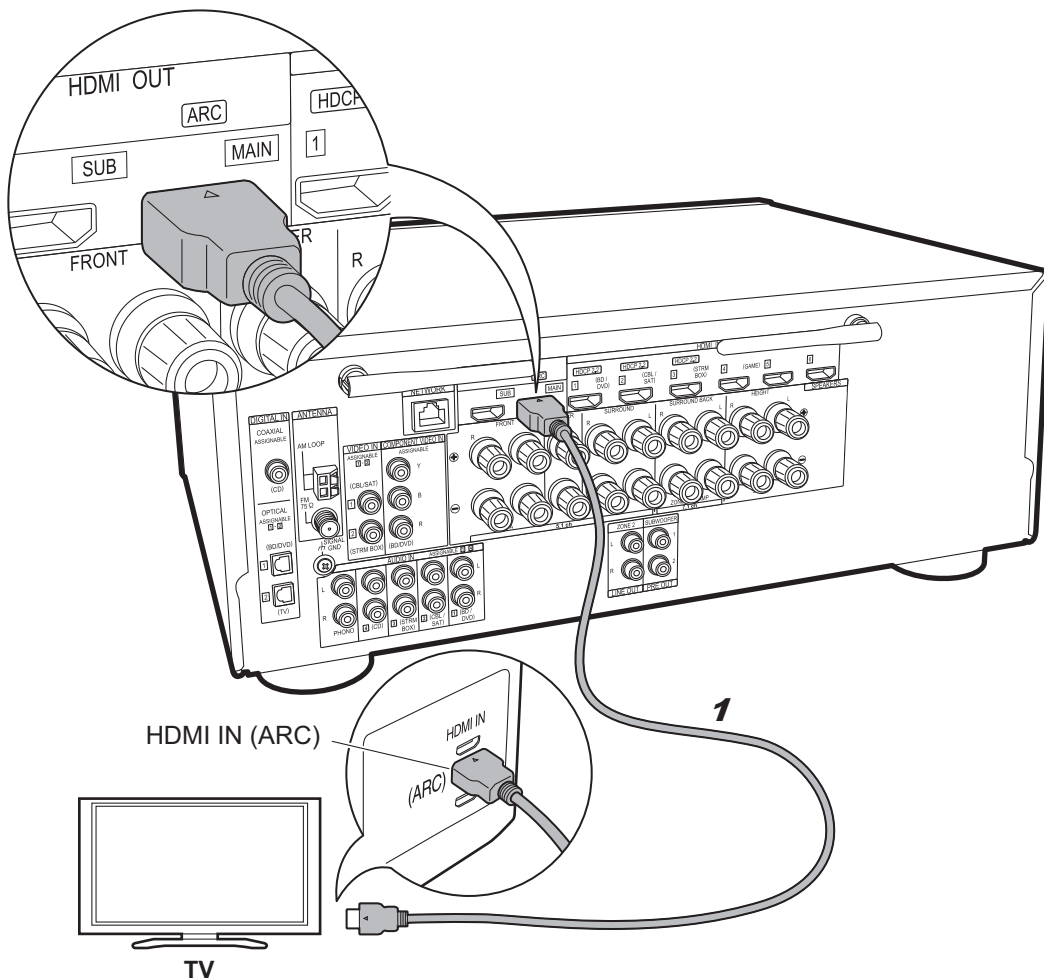
Cet appareil se branche entre votre téléviseur et les appareils AV. Si vous raccordez deux appareils AV ou plus, vous pouvez choisir la vidéo à afficher sur le téléviseur et le son reproduit par cet appareil en changeant le sélecteur d'entrée.

Voici les raccords pour un téléviseur qui prend en charge la fonctionnalité ARC (Audio Return Channel). En raccordant un seul câble HDMI, vous pouvez non seulement reproduire la vidéo entrant dans cet appareil vers le téléviseur, mais vous pouvez également lire le son du téléviseur via cet appareil.

Pour le raccordement, choisissez une prise HDMI IN du téléviseur qui prend en charge la fonctionnalité ARC.

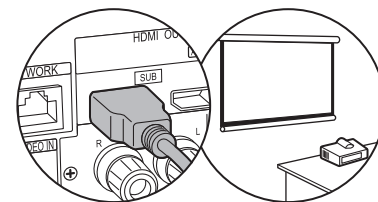
#### ⚙️ Configuration

- Des réglages sont nécessaires pour utiliser la fonctionnalité ARC. Sélectionnez "Yes" dans "5. Audio Return Channel" (→P20) dans la Initial Setup.
- Veuillez lire le mode d'emploi du téléviseur pour connaître le sens des raccords et la configuration du téléviseur.

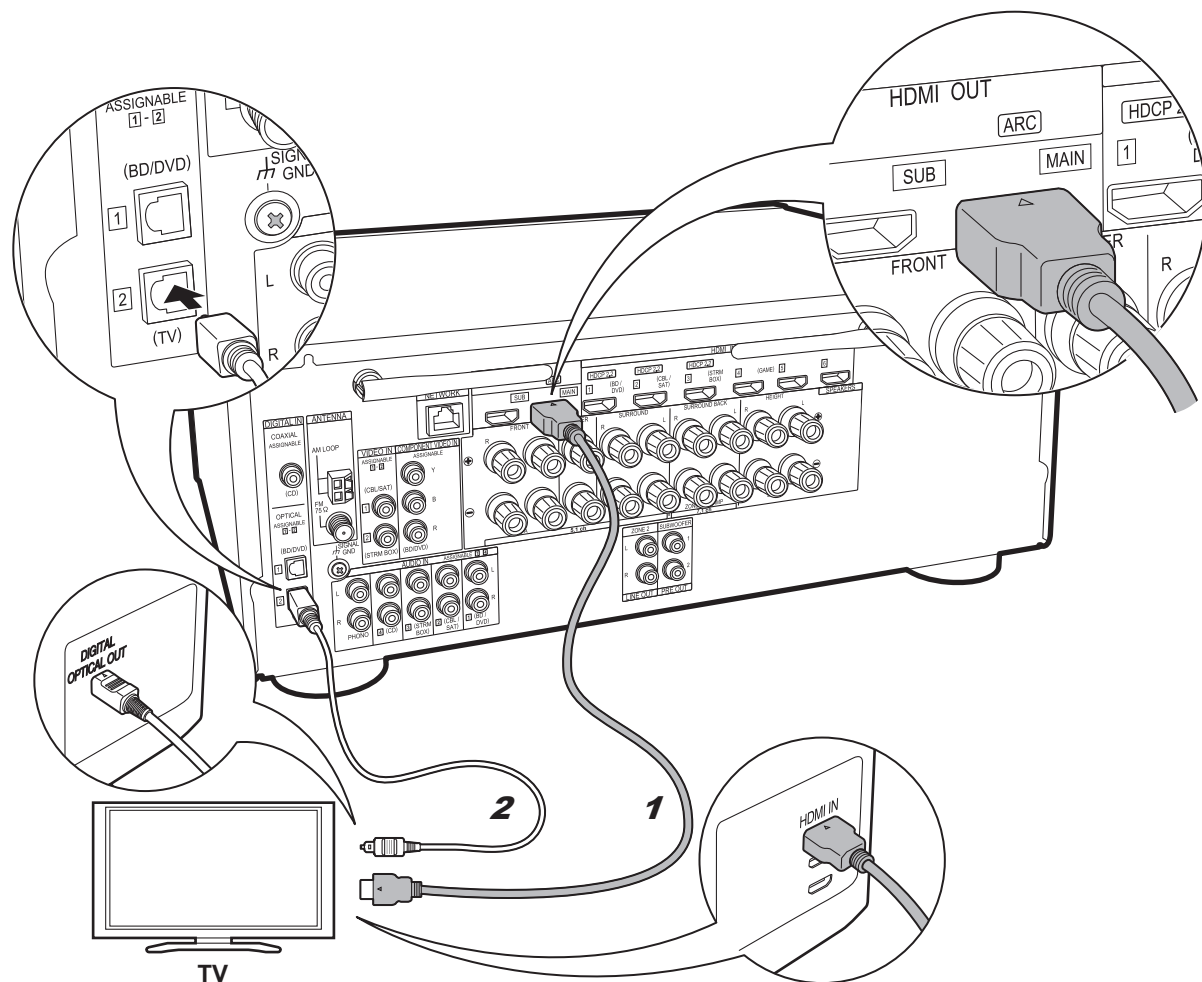


TV

1 Câble HDMI



Un autre téléviseur ou projecteur peut être raccordé à la prise HDMI OUT SUB. Cette prise ne prend pas en charge la fonctionnalité ARC. Pour avoir des détails sur la manière de reproduire la vidéo vers un dispositif raccordé (→P21)



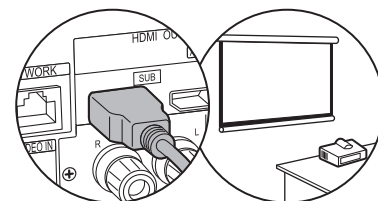
1 Câble HDMI, 2 Câble optonumérique

✓ si vous avez :  
Non-ARC TV

Cet appareil se branche entre votre téléviseur et les appareils AV. Si vous raccordez deux appareils AV ou plus, vous pouvez choisir la vidéo à afficher sur le téléviseur et le son reproduit par cet appareil en changeant le sélecteur d'entrée.

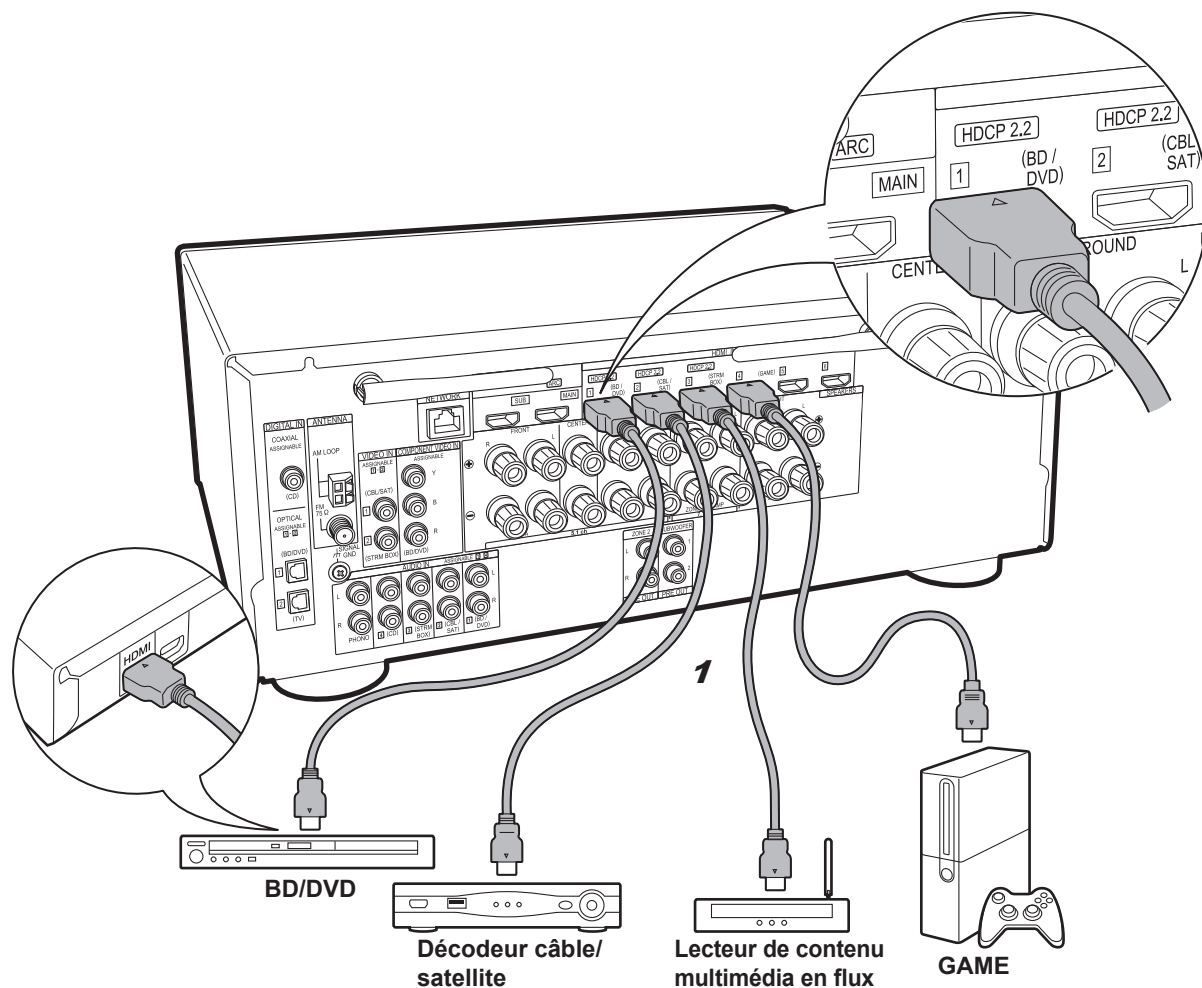
Ceci décrit les raccordements pour un téléviseur qui ne prend pas en charge la fonctionnalité ARC (Audio Return Channel). En raccordant un câble HDMI ainsi qu'un câble optonumérique, vous pouvez non seulement reproduire la vidéo entrant dans cet appareil vers le téléviseur, mais vous pouvez également lire le son du téléviseur via cet appareil.

- Le raccordement d'un câble optonumérique n'est pas nécessaire si vous regardez la télévision via un décodeur (qui n'utilise pas le tuner du téléviseur).



Un autre téléviseur ou projecteur peut être raccordé à la prise HDMI OUT SUB. Cette prise ne prend pas en charge la fonctionnalité ARC. Pour avoir des détails sur la manière de reproduire la vidéo vers un dispositif raccordé (→P21)

## Étape 4 : Raccordez les appareils AV



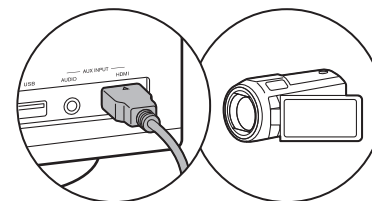
### ✓ si vous avez : Des appareils AV HDMI

Il s'agit d'un exemple de raccordement avec un appareil AV possédant une prise HDMI. Avec le raccordement d'un appareil AV conforme à la norme CEC (Consumer Electronics Control), vous pouvez utiliser des fonctionnalités comme le HDMI CEC qui est lié au sélecteur d'entrée, et le HDMI Standby Through qui vous permet de lire la vidéo et le son provenant d'un appareil AV sur le téléviseur même si cet appareil est en veille.

- Pour lire une vidéo en 4K ou en 1080p, utilisez un câble HDMI haute vitesse. De plus, pour profiter d'une vidéo compatible HDCP 2.2, raccordez les prises HDMI IN1 à IN3.

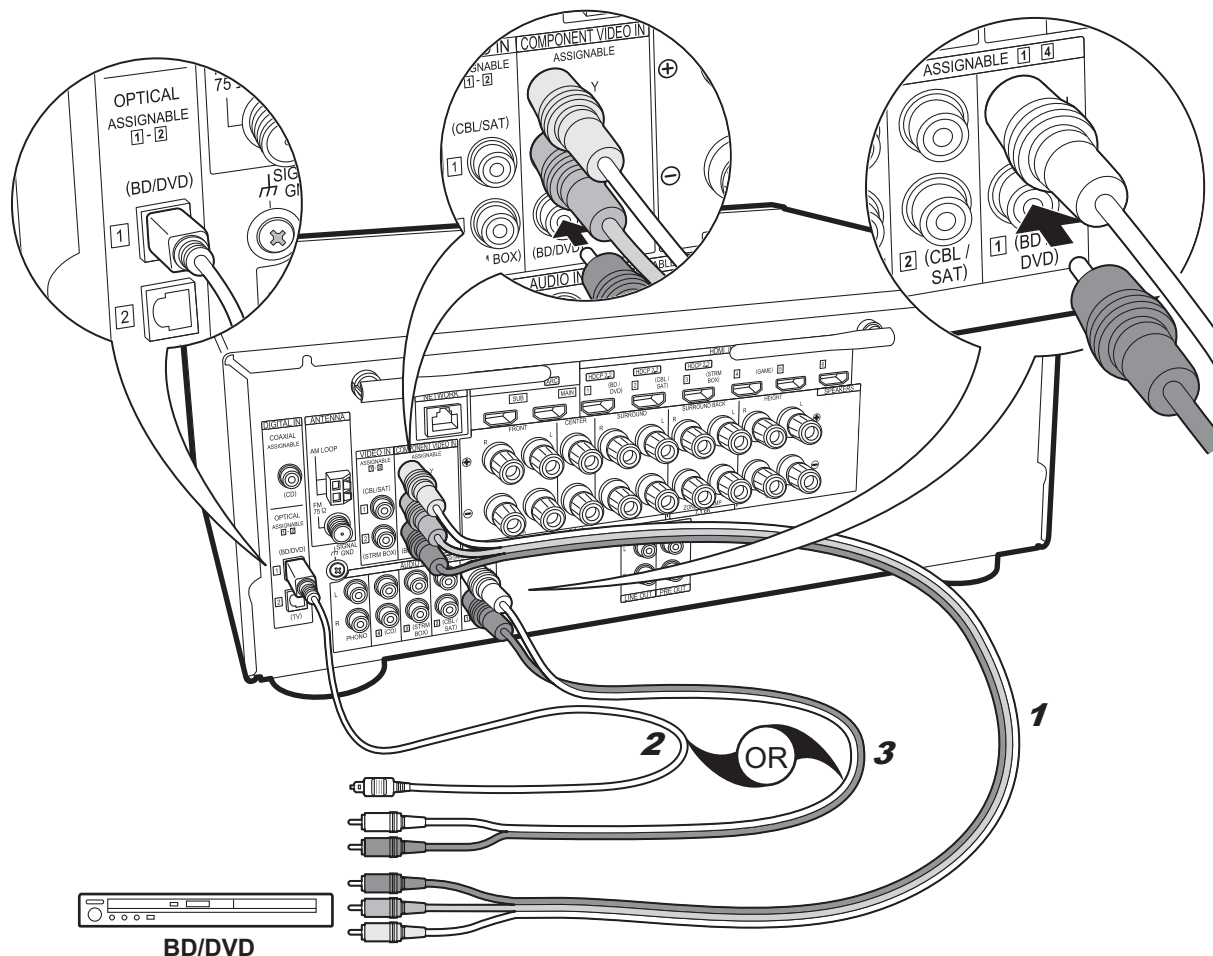
#### Configuration

- La configuration HDMI (→P20) est nécessaire pour utiliser les fonctionnalités HDMI CEC et HDMI Standby Through. Faites les réglages une fois que tous les raccordements ont été effectués.
- Pour bénéficier du son surround numérique, y compris Dolby Digital, la sortie audio devra être réglée sur "Bitstream output" sur le lecteur Blu-ray ou les autres appareils raccordés.



Vous pouvez raccorder un appareil comme un caméscope à la prise AUX INPUT HDMI de la façade avant.





1 Câble vidéo composante, 2 Câbleoptonumérique, 3 Câble audio analogique

✓ si vous avez :  
Des appareils AV non HDMI

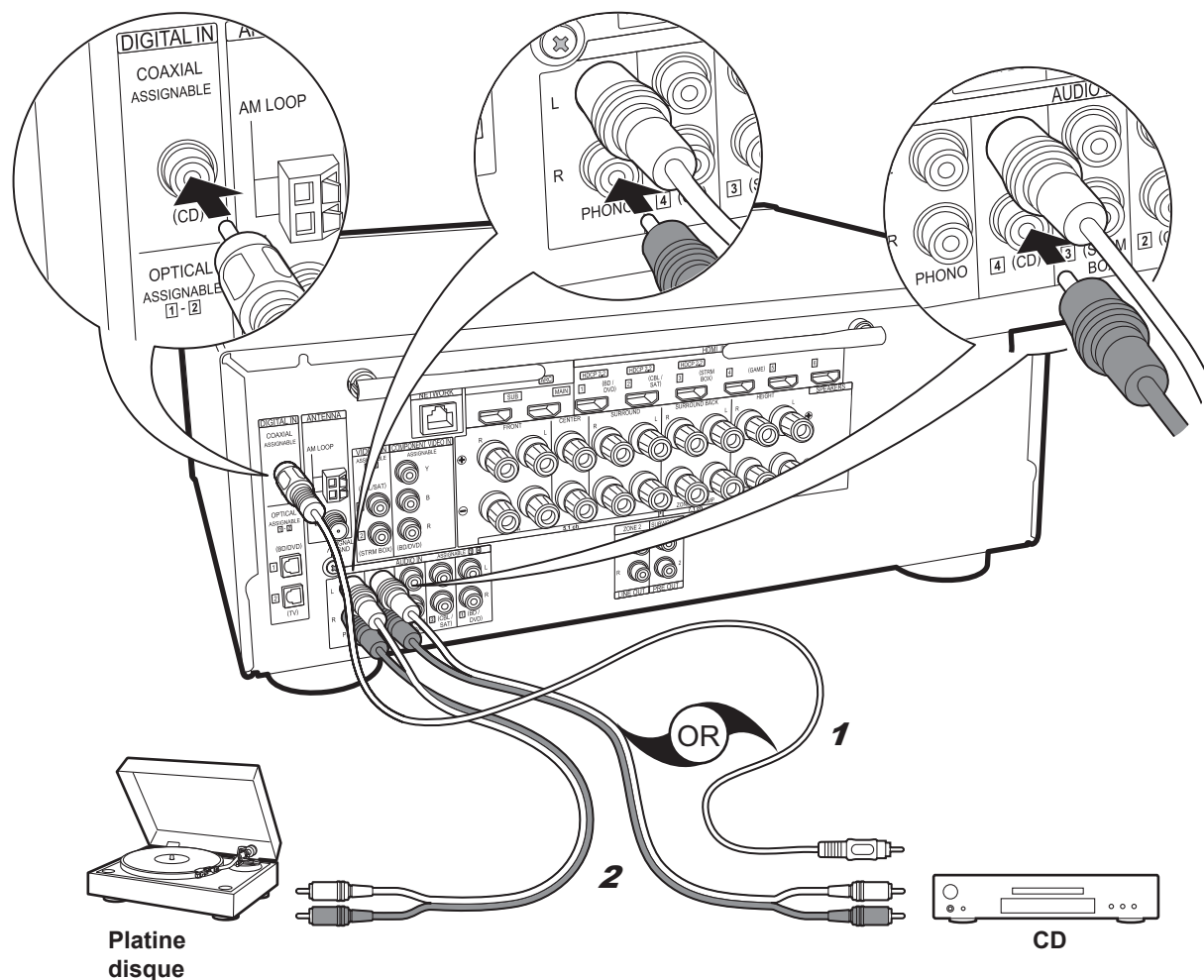
Il s'agit d'un exemple de raccordement avec un appareil AV ne possédant pas de prise HDMI. Effectuez les raccordements de l'appareil AV en fonction des prises qu'il possède. Si le raccordement pour l'entrée vidéo est effectué à la prise BD/DVD, le raccordement pour l'entrée audio devra également se faire aux prises BD/DVD, et ainsi de suite, de manière à raccorder les entrées vidéo et les entrées audio portant le même nom. Notez que les signaux vidéo entrant par la prise VIDEO IN ou les prises COMPONENT VIDEO IN seront convertis de façon ascendante en signaux HDMI puis reproduit par la prise HDMI OUT.

- Pour profiter de la lecture surround numérique dans des formats comme le Dolby Digital, vous devez effectuer un raccordement avec un câble coaxial numérique ou un câble optonumérique pour les signaux audio.

⚙️ **Configuration**

- Les prises COMPONENT VIDEO IN ne sont compatibles qu'avec les résolutions 480i ou 576i. Lorsque les signaux vidéo entrent par les prises COMPONENT VIDEO IN, réglez la résolution de sortie du lecteur sur 480i ou 576i. Sélectionnez entrelacé s'il n'y a pas d'option 480i, etc. Si votre lecteur ne prend pas en charge la sortie 480i ou 576i, utilisez la prise VIDEO IN.
- Pour bénéficier du son surround numérique, y compris Dolby Digital, la sortie audio devra être réglée sur "Bitstream output" sur le Lecteur Blu-ray ou les autres appareils raccordés.

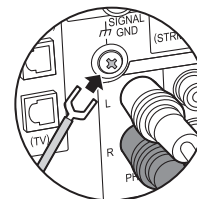




✓ si vous avez :  
Des appareils audio

Exemple de raccordement avec un appareil audio. Raccordez un lecteur CD à l'aide d'un câble coaxial numérique ou d'un câble audio analogique. Vous pouvez également raccorder une platine disque possédant une cartouche de type MM à la prise PHONO.

- Si la platine disque possède un égaliseur audio intégré, branchez-la à une autre prise AUDIO IN. De plus, si la platine disque utilise une cartouche de type MC, installez un égaliseur audio compatible avec les cartouches de type MC entre l'appareil et la platine disque, puis raccordez n'importe quelle prise AUDIO IN autre que la prise PHONO.

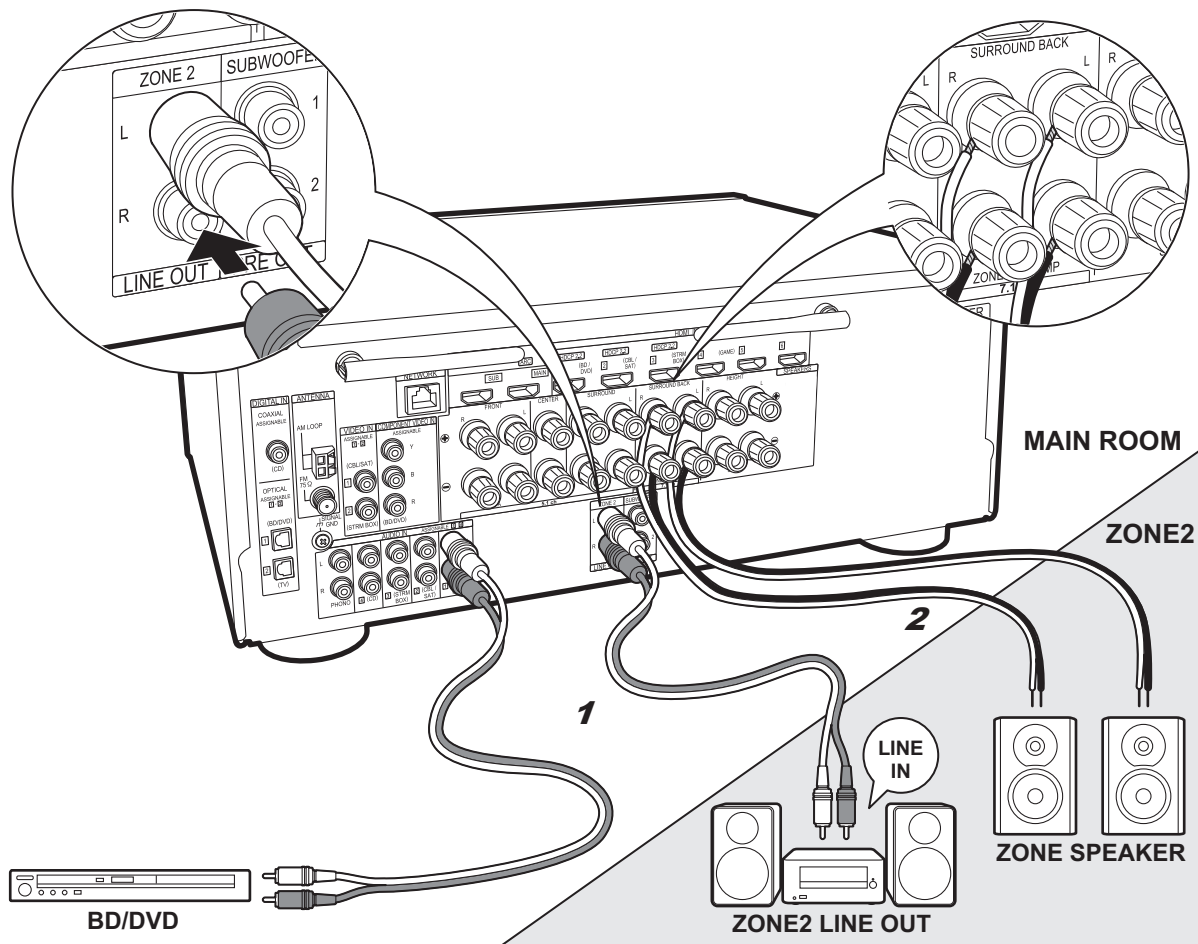


Si la platine disque a un fil de mise à la terre, branchez-le à la borne SIGNAL GND de cet appareil.

Platine  
disque

CD

1 Câble coaxial numérique, 2 Câble audio analogique



1 Câble audio analogique, 2 Câble d'enceinte

## ✓ Raccordement multizone

Fr

Vous pouvez écouter le son dans une pièce différente, par exemple, en faisant jouer un lecteur de Blu-ray Disc dans la pièce principale (là où cet appareil est situé) et en écoutant la radio Internet dans une autre pièce (ZONE 2).

- Les signaux audio DSD et Dolby TrueHD ne sont pas reproduits vers la ZONE 2 si sélectionnés avec le sélecteur d'entrée "NET".

### Raccordements avec un appareil AV

Pour reproduire le son d'un appareil AV externe vers la ZONE 2, vous devez effectuer le raccordement à l'aide d'un câble audio analogique.

### ZONE 2 LINE OUT

Il est possible de lire une source à 2 voies dans une autre pièce pendant qu'une source 7.1 est lue dans la pièce principale. Branchez les prises ZONE 2 LINE OUT de l'appareil et les prises LINE IN de l'amplificateur principal situé dans une pièce différente à l'aide d'un câble audio analogique.

### ZONE SPEAKER

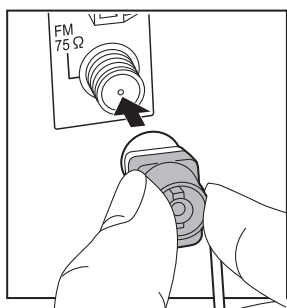
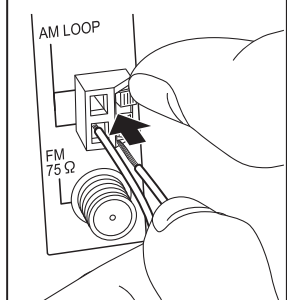
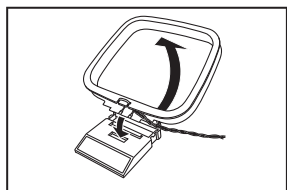
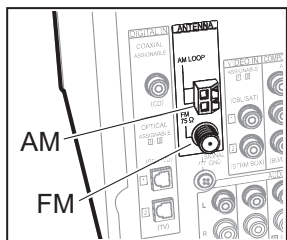
Il est possible de raccorder les enceintes situées dans une autre pièce et de lire des sources à 2 voies.

- Vous pouvez lire avec un système 5.1 maximum dans la pièce principale durant la lecture dans la ZONE 2. Les modes d'écoute comme les modes Dolby Atmos ne peuvent pas être sélectionnés.
- Aucun son n'est émis par les Enceintes B si la connexion Zone Speaker est utilisée.

### ⚙️ Configuration

- Des réglages sont nécessaires dans la Initial Setup, "4. Configuration Multi Zone" (→P20) pour bénéficier de cette fonctionnalité.

## Étape 5 : Raccordement d'autres câbles

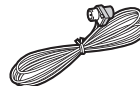


### Raccordement de l'antenne

Déplacez l'antenne tout en écoutant la radio pour trouver la meilleure position de réception. Utilisez une punaise ou quelque chose de similaire pour accrocher le fil de l'antenne FM intérieure au mur.

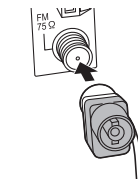


Antenne cadre AM

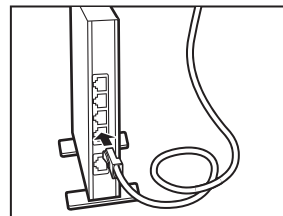
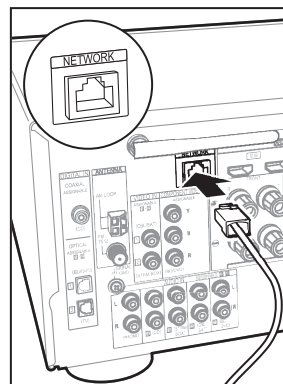
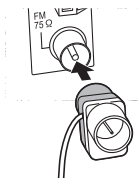


Antenne FM intérieure

(Modèles nord-américains et taiwanais)



(Modèles européens, australiens, et asiatiques)



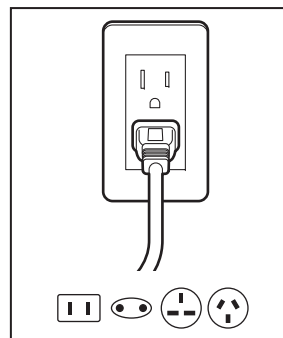
### Raccordement au réseau

Connectez cet appareil au réseau à l'aide du LAN filaire ou du Wi-Fi (LAN sans fil). Vous pouvez profiter des fonctionnalités réseau comme la radio Internet, Music Server et AirPlay en connectant l'appareil au réseau. Si vous vous connectez par LAN filaire, raccordez un câble Ethernet au port NETWORK comme montré sur l'illustration. Pour vous connecter par Wi-Fi, après avoir sélectionné "Wireless" dans "3. Connexion au réseau" (→P20) de la Initial Setup, sélectionnez la méthode de réglage désirée et suivez les instructions à l'écran pour configurer la connexion.

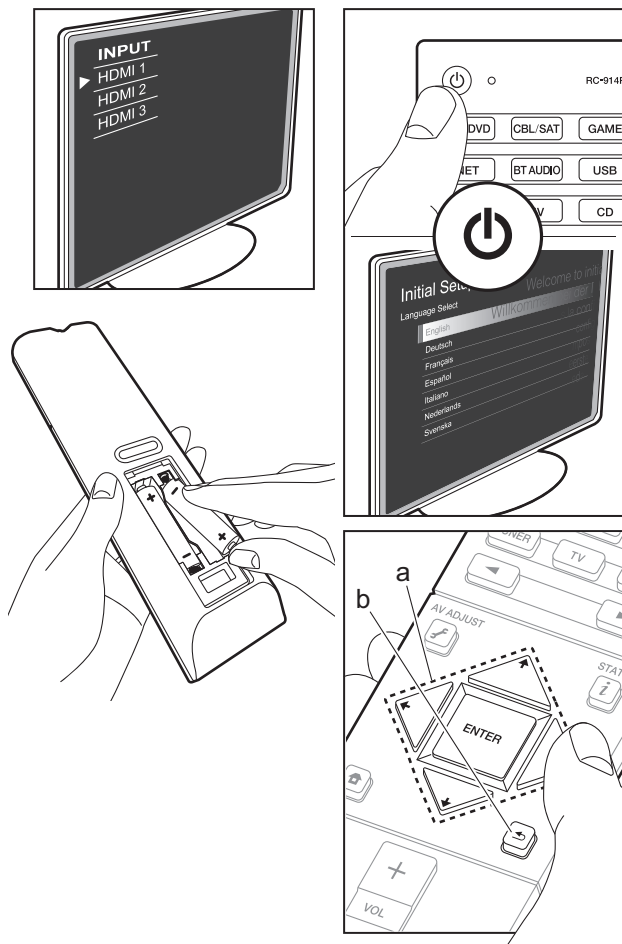
### Branchement du cordon d'alimentation

Branchez le cordon d'alimentation à la prise électrique après avoir effectué tous les autres raccordements.

- Les modèles taiwanais comprennent un cordon d'alimentation détachable. Branchez le cordon d'alimentation à la prise AC IN de l'appareil et à la prise électrique. Débranchez toujours la prise électrique en premier lorsque vous retirez le cordon d'alimentation.



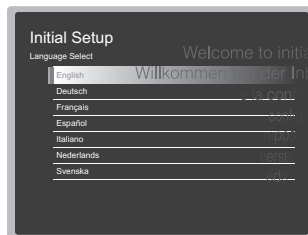
## Étape 6 : Mise sous tension & Configuration initiale



### Pour refaire la configuration initiale

Une fois tous les raccordements effectués, changez l'entrée du téléviseur pour l'entrée de cet appareil, introduisez les piles dans la télécommande et appuyez sur pour mettre sous tension. Lorsque vous mettez en marche l'appareil pour la première fois, la Initial Setup s'affiche automatiquement sur le téléviseur pour vous permettre d'effectuer les réglages nécessaires au démarrage en utilisant des commandes simples en suivant le guide à l'écran.

Ces instructions vous guideront à travers certains éléments que vous devez vérifier à l'avance. Lisez-les au préalable pour que la configuration s'effectue sans soucis.



### Fonctionnement

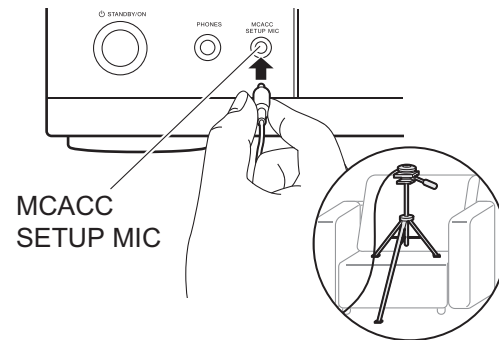
Sélectionnez l'élément à l'aide des touches du curseur de la télécommande et appuyez sur ENTER (a). Pour revenir sur l'écran précédent, appuyez sur (b).

### Pour refaire la Initial Setup

Si vous interrompez la procédure en cours ou si vous désirez modifier un réglage effectué lors de la Initial Setup, appuyez sur la touche de la télécommande, sélectionnez "System Setup" – "Miscellaneous" – "Initial Setup" depuis Home, et appuyez sur ENTER.

### 1. MCACC automatique intégrale

Positionnez le microphone de configuration d'enceinte fourni sur la position d'écoute, mesurez les tonalités de test émises par les enceintes, l'appareil règle alors automatiquement le niveau de volume optimal pour chaque enceinte, les fréquences de croisement, et la distance depuis la position d'écoute. Ceci active également la correction de la déformation causée par l'environnement acoustique de la pièce.



MCACC  
SETUP MIC

- Utilisez un trépied ou quelque chose de similaire pour placer le microphone de configuration d'enceinte à hauteur d'oreille.
- Le son du caisson de basse peut ne pas être détecté car il est de fréquence extrêmement basse. Réglez le volume du caisson de basse à plus de la moitié.
- Le calibrage peut durer plusieurs minutes. Les enceintes émettent la tonalité de test à haut volume durant les mesures, soyez donc prudent avec votre entourage. Gardez la pièce aussi silencieuse que possible lors des mesures. Si les mesures sont interrompues, éteignez les appareils électroménagers.

## 2. Connexion de la source

Vérifiez que chaque source d'entrée est correctement raccordée. Suivez le guide, sélectionnez l'entrée que vous désirez vérifier, démarrez la lecture sur le lecteur sélectionné, et vérifiez que les images apparaissent sur le téléviseur et que le son est lu.

## 3. Connexion au réseau

Configurez la connexion Wi-Fi avec un point d'accès tel qu'un routeur LAN sans fil. Il existe les deux méthodes de connexion au Wi-Fi suivantes :

**"Scan Networks"**: Recherchez un point d'accès depuis cet appareil. Récupérez le SSID du point d'accès au préalable.

**"Use iOS Device (iOS7 or later)"**: Partagez les paramètres Wi-Fi du dispositif iOS avec cet appareil.

Si vous sélectionnez "Scan Networks", il y a deux choix de méthode de connexion supplémentaires. Vérifiez ce qui suit :

- **"Enter Password"**: Saisissez le mot de passe (ou clé) du point d'accès à connecter.
- **"Push Button"**: Si le point d'accès a une touche de connexion automatique, vous pouvez vous connecter sans saisir de mot de passe.
- Si le SSID du point d'accès ne s'affiche pas, alors dans la liste des SSID, sélectionnez "Other..." avec les touches du curseur ➔ de la télécommande et appuyez sur ENTER, puis suivez les instructions à l'écran.

### Saisie clavier



Pour permuter entre les majuscules et les minuscules, sélectionnez "A/a" sur l'écran et appuyez sur ENTER. Pour choisir de masquer le mot de passe par des " \* " ou de l'afficher textuellement, appuyez sur la touche +Fav de la télécommande. Appuyez sur CLEAR pour supprimer tous les caractères saisis.

- Un écran de confirmation vous demandant d'accepter la politique de confidentialité s'affiche pendant la configuration du réseau. Sélectionnez "Yes" et appuyez sur ENTER pour accepter.

## 4. Configuration Multi Zone


Lorsque vous désirez bénéficier du son dans une autre pièce que la pièce principale, réglez la méthode de sortie audio pour la pièce séparée (ZONE 2). Si vous avez raccordé des enceintes dans une pièce différente à l'aide d'un câble d'enceinte, sélectionnez "Using AV Receiver". Si vous avez raccordé un amplificateur principal dans une pièce différente à l'aide d'un câble audio analogique, sélectionnez "with External Premain Amplifier".

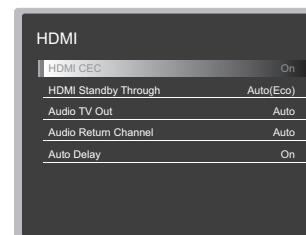
## 5. Audio Return Channel

Si vous avez raccordé un téléviseur qui prend en charge la fonctionnalité ARC, sélectionnez "Yes". Le paramètre ARC de cet appareil s'active et vous pouvez écouter le son du téléviseur via cet appareil.

# Configuration HDMI

### HDMI CEC

Effectuez ce réglage pour activer la fonctionnalité de contrôle des dispositifs conformes avec la norme CEC. Ceci est automatiquement activé si vous avez sélectionné "Yes" dans "5. Audio Return Channel" de la Initial Setup. Appuyez sur la touche  de la télécommande pour régler "System Setup" – "Hardware" – "HDMI" – "HDMI CEC" sur "On" sur l'écran du téléviseur. Active également la fonctionnalité de contrôle CEC sur le dispositif CEC que vous avez raccordé.



### HDMI Standby Through

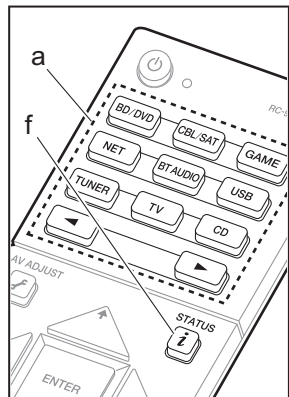
Même si cet appareil est en veille, les signaux entrant depuis les appareils AV sont transmis au téléviseur.

- **"Auto" / "Auto (Eco)"**: Sélectionnez l'un de ces paramètres si vous avez raccordé des appareils AV conformes à la norme CEC. Indépendamment du sélecteur d'entrée sélectionné immédiatement avant le passage de l'appareil en veille, vous pouvez transmettre les signaux entrant depuis les appareils AV au téléviseur. Sélectionnez "Auto (Eco)" si le téléviseur est également conforme CEC. Vous pouvez réduire la consommation d'énergie en mode veille.
- **"Noms du sélecteur d'entrée pour BD/DVD, etc."** : Vous pouvez transmettre les signaux entrant depuis le sélecteur d'entrée sélectionné au TV. Il peut être sélectionné lorsque "HDMI CEC" est paramétré sur "Off".
- **"Last"**: Vous pouvez transférer les signaux entrant du sélecteur d'entrée immédiatement sélectionné avant la mise en veille de l'appareil. Il peut être sélectionné lorsque "HDMI CEC" est paramétré sur "Off".

Pour quitter les réglages, appuyez sur .



## Lecture de base



### Lecture d'un appareil AV


1. Réglez l'entrée du téléviseur sur celle assignée à l'appareil.
2. Appuyez sur le sélecteur d'entrée (a) de la télécommande portant le même nom que la prise à laquelle vous avez raccordé le lecteur pour changer l'entrée.

Par exemple, appuyez sur la touche BD/DVD pour lire le lecteur raccordé à la prise BD/DVD. Appuyez sur TV pour écouter le son du téléviseur.

Vous pouvez également sélectionner l'entrée à l'aide des touches ◀▶.

- Lorsque la fonction de liaison CEC marche, l'entrée change automatiquement si vous avez raccordé un téléviseur et un lecteur conformes CEC à cet appareil à l'aide d'un raccordement HDMI.
3. Démarrez la lecture sur le lecteur.
  4. Utilisez VOL+/- (b) pour régler le volume.

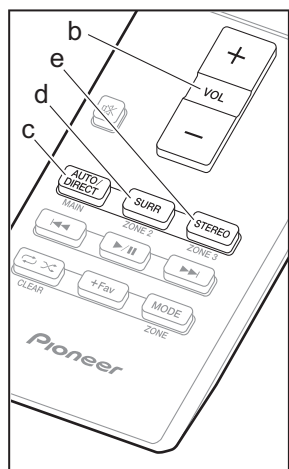
### Lorsqu'un téléviseur est raccordé à la prise HDMI OUT SUB

Appuyez sur la touche  de la télécommande pour afficher l'AV Adjust et réglez "Other" – "HDMI Out" sur "SUB" ou "MAIN+SUB".

### Mode d'écoute

Cet appareil est équipé de plusieurs modes d'écoute. Pour plus de détails sur les modes d'écoute, voir le Manuel Avancé. Cette section présente les modes les plus populaires.

- Une future mise à jour du micrologiciel est prévue pour permettre à cet appareil de prendre en charge la lecture du format audio DTS Neural:X. Neo:6 Cinema et Neo:6 Music sont disponibles jusqu'à une mise à jour.



### Touche AUTO/DIRECT (c)

Vous pouvez sélectionner les modes Auto Surround, Direct et Pure Direct. Dans chaque cas, pour les signaux entrant sur 2 canaux le mode Stereo est automatiquement sélectionné et reproduit seulement avec les enceintes avant et le subwoofer, tandis que pour le signal d'entrée multicanal sont automatiquement sélectionnés des modes qui correspondent au signal entrant, c'est à dire Dolby Digital pour les sources Dolby Digital, et DTS-HD Master Audio pour DTS-HD Master Audio. Le mode Direct coupe certaines fonctions qui peuvent affecter la qualité du son, comme les commandes de tonalité, ce qui vous fera profiter d'une qualité sonore encore meilleure. Le mode Pure Direct coupe plusieurs fonctions qui peuvent affecter la qualité du son, vous aurez ainsi une reproduction plus fidèle du son original. Dans ce cas, le réglage d'enceinte par MCACC est désactivé.

- En fonction du signal entrant et de la configuration de l'enceinte, peuvent être automatiquement sélectionnés les modes Dolby Surround et DTS Neural:X qui étendent les signaux d'entrée 2 canaux et 5.1 aux formats 5.1 et 7.1.


### Touche SURR (d)

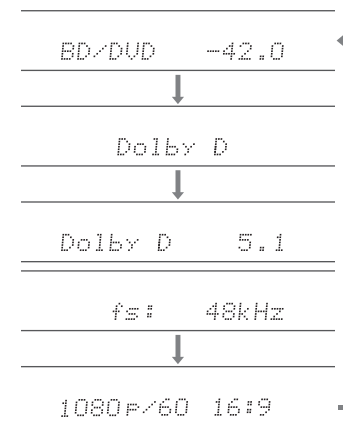
Vous pouvez sélectionner plusieurs modes d'écoute selon votre goût. Il y a les modes Dolby Digital, DTS-HD Master Audio, et Stereo que vous pouvez choisir selon le signal en entrée, ou les modes Dolby Surround et DTS Neural:X qui étendent les signaux d'entrée 2 canaux et 5.1 aux formats 5.1 ou 7.1. Vous pouvez également bénéficier des modes surround originaux comme les modes Ext.Stereo et Drama.

### Touche STEREO (e)

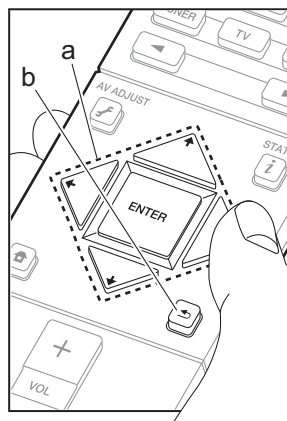
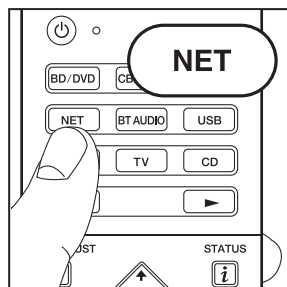
Vous pouvez sélectionner le mode "Stereo" pour lire uniquement depuis les enceintes avant et le caisson de basse.

Le mode d'écoute que vous avez sélectionné en dernier pour la source est gardé en mémoire pour chacune des touches AUTO/DIRECT, SURR et STEREO. Si le contenu que vous lisez n'est pas pris en charge par le mode d'écoute que vous avez sélectionné en dernier, le mode d'écoute normal pour le contenu en question est automatiquement sélectionné.

Appuyez plusieurs fois sur  (f) pour changer l'afficheur de l'appareil principal dans cet ordre :

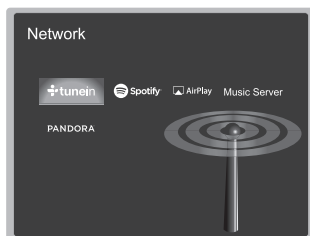


## Fonctions réseau



### Services réseau

1. Réglez l'entrée du téléviseur sur celle assignée à l'appareil.
2. Appuyez sur NET pour afficher l'écran de la liste des services réseau.



3. Sélectionnez l'élément à l'aide des touches du curseur de la télécommande et appuyez sur ENTER pour valider votre sélection (a). Pour revenir sur l'écran précédent, appuyez sur (b).

### Radio Internet

Lorsque cet appareil est connecté au réseau, vous pouvez écouter Tuneln ou d'autres services de radio Internet préenregistrés. Après avoir sélectionné le service désiré, suivez les instructions à l'écran, en utilisant les touches du curseur pour sélectionner les stations de radio et les programmes, puis appuyez sur ENTER pour écouter. La lecture démarre lorsque le tampon affiche 100%.

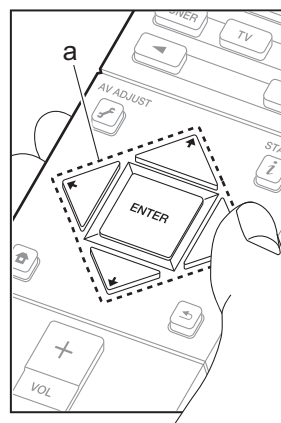
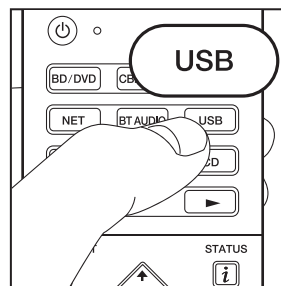
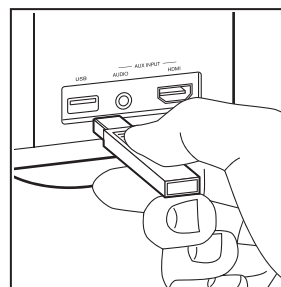
### Music Server

Vous pouvez lire les fichiers de musique présents sur les ordinateurs ou dispositifs NAS du réseau domestique connectés au même réseau que cet appareil. Sélectionnez le serveur avec les touches du curseur, sélectionnez le fichier musical désiré et appuyez sur ENTER pour lancer la lecture. La lecture démarre lorsque le tampon affiche 100%.



#### Remarques :

- Les services réseau peuvent être sélectionnés une fois que le réseau démarre même s'ils ne pouvaient pas être sélectionnés au préalable.
- La fonctionnalité peut être introduite par des mises à jour du micrologiciel et les services des fournisseurs de service pourraient cesser et le contenu devenir indisponible à l'avenir. De plus, les services disponibles peuvent varier en fonction de votre lieu de résidence.



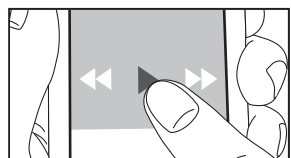
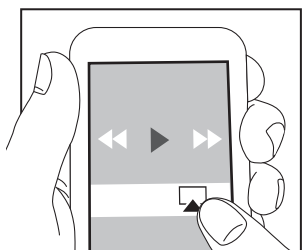
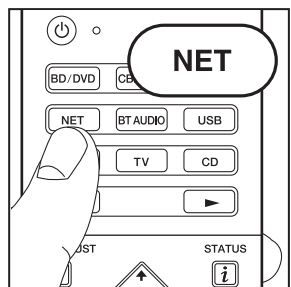
### USB

Lisez des fichiers musicaux sur un périphérique de stockage USB.

- Cette commande n'est pas garantie pour tous les périphériques de stockage USB.

1. Réglez l'entrée du téléviseur sur celle assignée à l'appareil.
2. Branchez votre périphérique de stockage USB contenant les fichiers de musique au port USB situé à l'avant de l'appareil.
3. Appuyez sur USB sur la télécommande.
4. Sélectionnez le dossier de votre choix ou un fichier musical avec les curseurs de la télécommande et appuyez sur ENTER pour confirmer et commencer la lecture (a).



- Cet appareil peut utiliser les périphériques de stockage USB conformes à la norme USB MSC. L'appareil est également compatible avec les périphériques de stockage USB utilisant les formats de système de fichier FAT16 ou FAT32.




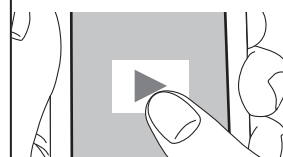
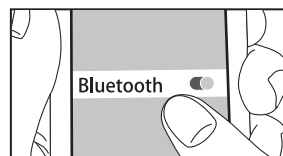
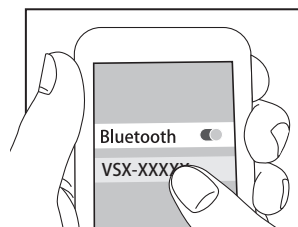
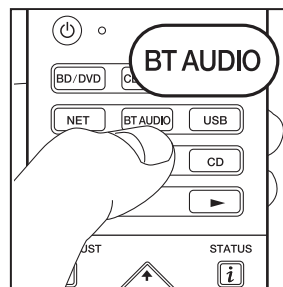
## AirPlay

Vous pouvez profiter à distance des fichiers musicaux présents sur un iPhone®, iPod touch®, ou un iPad® connecté au même point d'accès que cet appareil.

- Mettez à jour la version OS de votre périphérique iOS.

1. Connectez le dispositif iOS au point d'accès.
2. Appuyez sur NET.
3. Touchez l'icône AirPlay  présente dans le centre de contrôle du dispositif iOS et sélectionnez cet appareil dans la liste des dispositifs affichée, puis touchez "Done".
4. Lisez les fichiers musicaux sur le dispositif iOS.
  - La fonctionnalité Network Standby est active par défaut, donc lorsque vous effectuez les étapes 3 et 4 ci-dessus, cet appareil se met automatiquement en marche et l'entrée passe sur "NET". Pour réduire la quantité d'énergie consommée en mode veille, appuyez sur la touche  de la télécommande, puis dans le Home affiché, réglez "System Setup" – "Hardware" – "Power Management" – "Network Standby" sur "Off".
  - À cause des caractéristiques de la technologie sans fil AirPlay, le son produit par cet appareil peut être légèrement en retard par rapport au son lu par le périphérique compatible AirPlay.

Vous pouvez également lire des fichiers musicaux sur l'ordinateur avec iTunes (Ver. 10.2 ou ultérieure). Avant d'effectuer cette action, vérifiez que cet appareil et l'ordinateur sont connectés au même réseau, puis appuyez sur la touche NET de cet appareil. Ensuite, cliquez sur l'icône AirPlay  dans iTunes, sélectionnez cet appareil dans la liste des dispositifs affichée et démarrez la lecture d'un fichier musical.



## Lecture BLUETOOTH®

### Jumelage

1. Lorsque vous appuyez sur BT AUDIO de la télécommande, "Now Pairing..." apparaît sur l'afficheur de l'appareil et le mode appairage s'active.

Now Pairing...

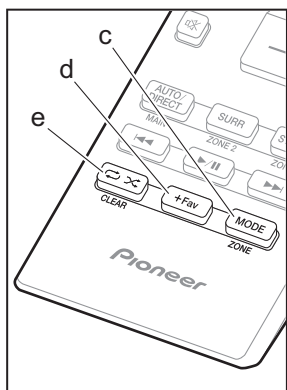
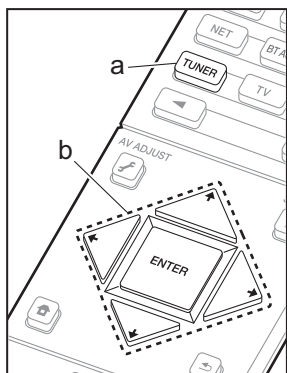
2. Activez (mettez en marche) la fonction BLUETOOTH du dispositif compatible BLUETOOTH, puis sélectionnez cet appareil parmi les dispositifs affichés. Si un mot de passe est requis, saisissez "0000".
  - Pour connecter un autre dispositif compatible BLUETOOTH, appuyez sur BT AUDIO jusqu'à ce que "Now Pairing..." s'affiche, puis effectuez l'étape 2 ci-dessus. Cet appareil peut mémoriser les données de 8 périphériques appairés.
  - La zone de couverture est de 48 pieds (15 mètres). Notez que la connexion n'est pas toujours garantie avec tous les périphériques compatibles BLUETOOTH.

### Écouter

1. Lorsque cet appareil est en marche, connectez le périphérique compatible BLUETOOTH.
2. Le sélecteur d'entrée de cet appareil passera automatiquement sur "BT AUDIO".
3. Lisez la musique. Augmentez le volume du périphérique compatible BLUETOOTH jusqu'à un niveau correct.
  - À cause des caractéristiques de la technologie sans fil BLUETOOTH, le son produit par cet appareil peut être légèrement en retard par rapport au son lu par le périphérique compatible BLUETOOTH.



## Autres



### Écoute de la radio

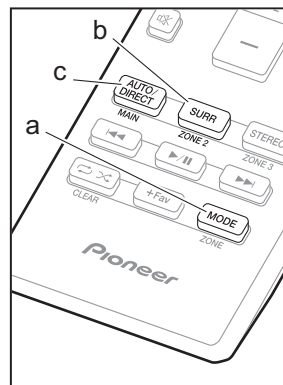
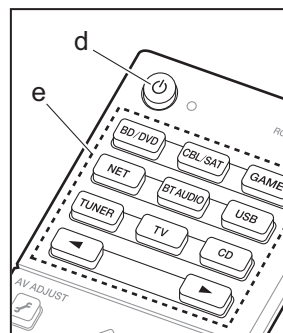
1. Appuyez plusieurs fois sur la touche TUNER (a) de la télécommande pour sélectionner "AM" ou "FM" sur l'afficheur.
2. Appuyez sur la touche MODE (c) de la télécommande pour que "TunMode: Auto" soit visualisé sur l'afficheur.
3. Lorsque vous appuyez sur les touches  $\uparrow$  /  $\downarrow$  du curseur (b) de la télécommande, la syntonisation automatique démarre et la recherche s'arrête lorsqu'une station est trouvée. Lorsqu'une station de radio est syntonisée, le témoin "TUNED" s'allume sur l'afficheur.

Vous pouvez préréglager jusqu'à 40 stations.

1. Recherchez la station AM/FM que vous voulez mémoriser.
2. Appuyez sur la touche +Fav (d) de la télécommande pour que le numéro de préréglage clignote sur l'afficheur.
3. Pendant que le numéro de préréglage clignote (environ 8 secondes), appuyez plusieurs fois sur les touches  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$  du curseur (b) de la télécommande pour sélectionner un numéro entre 1 et 40.
4. Appuyez de nouveau sur la touche +Fav (d) de la télécommande pour mémoriser la station. Lorsqu'il est enregistré, le numéro de préréglage s'arrête de clignoter. Pour sélectionner une station de radio préréglée, appuyez sur les touches  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$  du curseur (b) de la télécommande.
  - Pour supprimer une station préréglée, appuyez sur les touches  $\leftarrow$  /  $\rightarrow$  du curseur (b) de la télécommande pour sélectionner le numéro de préréglage que vous désirez supprimer, appuyez sur la touche +Fav (d) de la télécommande, puis appuyez sur la touche CLEAR (e) pendant que le numéro de préréglage clignote. Lors de la suppression, le nombre sur l'écran s'éteint.

### Réglage du pas de fréquence

Appuyez sur la touche  $\text{HOME}$  de la télécommande pour sélectionner "System Setup" – "Miscellaneous" – "Tuner" – "AM/FM Frequency Step" ou "AM Frequency Step" et sélectionnez le pas de fréquence de votre zone. Pour les modèles taiwanais, le paramètre est "10 kHz / 0.2 MHz" au moment de l'achat. Changez-le pour "9 kHz / 0.05 MHz". Notez que lorsque ce paramètre est modifié, toutes les radios préréglées sont supprimées.



### Multizone

Des réglages sont nécessaires si vous avez raccordé les enceintes dans l'autre pièce (ZONE 2) en utilisant les câbles d'enceintes. Si vous n'avez pas réglé le Multi Zone ( $\rightarrow$ P20) dans Initial Setup, appuyez sur la touche  $\text{HOME}$  de la télécommande et effectuez les réglages dans le System Setup venant de l'écran d'accueil qui s'affiche. Sélectionnez "Zone 2" dans "System Setup" – "Speaker" – "Configuration" – "Zone Speaker".

### Lecture

1. Tout en appuyant sur la touche MODE (a) de la télécommande, appuyez sur ZONE 2 (b) pendant 3 secondes ou plus jusqu'à ce que le témoin à distance clignote deux fois.
  - La télécommande passe sur le mode de contrôle de la ZONE 2.

**i** Pour passer de nouveau la télécommande sur le mode de contrôle de la pièce principale : Tout en appuyant sur MODE (a) de la télécommande, appuyez sur MAIN (c) pendant 3 secondes ou plus jusqu'à ce que le témoin à distance clignote une fois.

2. Pointez la télécommande vers l'appareil principal et appuyez sur  $\text{POWER}$  (d). "Z2" s'allume sur l'afficheur de l'appareil principal.


Z2

3. Appuyez sur le sélecteur d'entrée (e) de l'entrée à lire dans l'autre pièce. Sur l'appareil principal, après avoir appuyé sur ZONE 2-CONTROL, dans les 8 secondes qui suivent, tournez la molette INPUT SELECTOR pour sélectionner l'entrée devant être utilisée dans l'autre pièce.
  - Vous ne pouvez pas sélectionner des entrées différentes pour la pièce principale et l'autre pièce avec le sélecteur d'entrée "NET" ou "BLUETOOTH"

ou "USB". Si vous avez "NET" sélectionné dans la pièce principale et vous sélectionnez "USB" dans l'autre pièce, la pièce principale passe à "USB". Vous ne pouvez pas sélectionner de stations différentes pour la pièce principale et l'autre pièce avec la radio AM/FM.

- Le réglage du volume est effectué sur l'amplificateur principal de l'autre pièce lorsqu'il est raccordé via ZONE 2 LINE OUT. En diffusant depuis les enceintes de la ZONE, réglez à l'aide des touches VOL+/- de la télécommande. Pour contrôler avec l'appareil principal, appuyez sur ZONE 2-CONTROL et réglez avec la commande MASTER VOLUME dans les 8 secondes.
- Si la ZONE 2 est activée, la consommation d'énergie durant la veille augmente par rapport à la normale.



#### Pour désactiver la fonction

Appuyez sur  durant le mode de contrôle de la ZONE 2 sur la télécommande. Alternativement, appuyez sur la touche ZONE 2-ON/OFF de l'appareil principal.

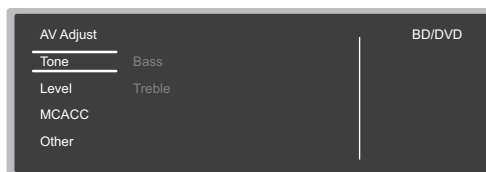
#### Lecture uniquement dans la ZONE 2

Si vous mettez l'appareil en mode veille pendant une lecture multi-zone, le témoin Z2 est grisé et le mode de lecture bascule sur lecture dans une pièce séparée uniquement. Activer la ZONE 2 tandis que cet appareil est en veille réglera le mode lecture sur le même paramètre.

#### AV Adjust

En appuyant sur la touche  de la télécommande durant la lecture, vous pouvez régler les paramètres fréquemment utilisés, comme le basculement des enceintes et la qualité du son, à l'aide des menus à l'écran. Sélectionnez l'élément grâce aux curseurs de la télécommande et appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection. Pour revenir sur l'écran précédent, appuyez sur . Notez qu'il n'y a aucun affichage sur l'écran du téléviseur lorsque le sélecteur d'entrée est sur "CD", "TV", "PHONO", "FM", ou "AM",

suivez donc l'affichage de l'appareil principal durant les opérations.





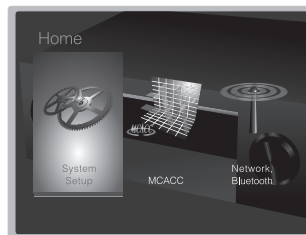
**"Tone"**: Il est possible d'améliorer ou de modérer les basses et les aiguës.

**"Other"**: Vous permet d'effectuer de nombreux réglages.

- "Sound Delay"**: Si la vidéo est en retard sur le son, vous pouvez retarder le son pour compenser l'écart.
- "Sound Retriever"**: Améliore la qualité du son compressé.
- "Speakers"**: Vous pouvez basculer la sortie aux enceintes surround arrière et aux enceintes en hauteur et basculer la sortie pour les enceintes A/B.

#### Home

Si vous appuyez sur  sur la télécommande, le Menu Accueil s'affiche et vous pouvez effectuer les réglages dans les divers menus. Sélectionnez l'élément grâce aux curseurs de la télécommande et appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection. Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur .




**"System Setup"**: Paramètres avancés pour vous fournir

une expérience encore meilleure.



**"MCACC"**: Configurez les enceintes automatiquement ou apportez les modifications souhaitées à l'égaliseur.

**"Network/Bluetooth"**: Définissez les paramètres de la connexion Wi-Fi ou les réglages relatifs au BLUETOOTH.

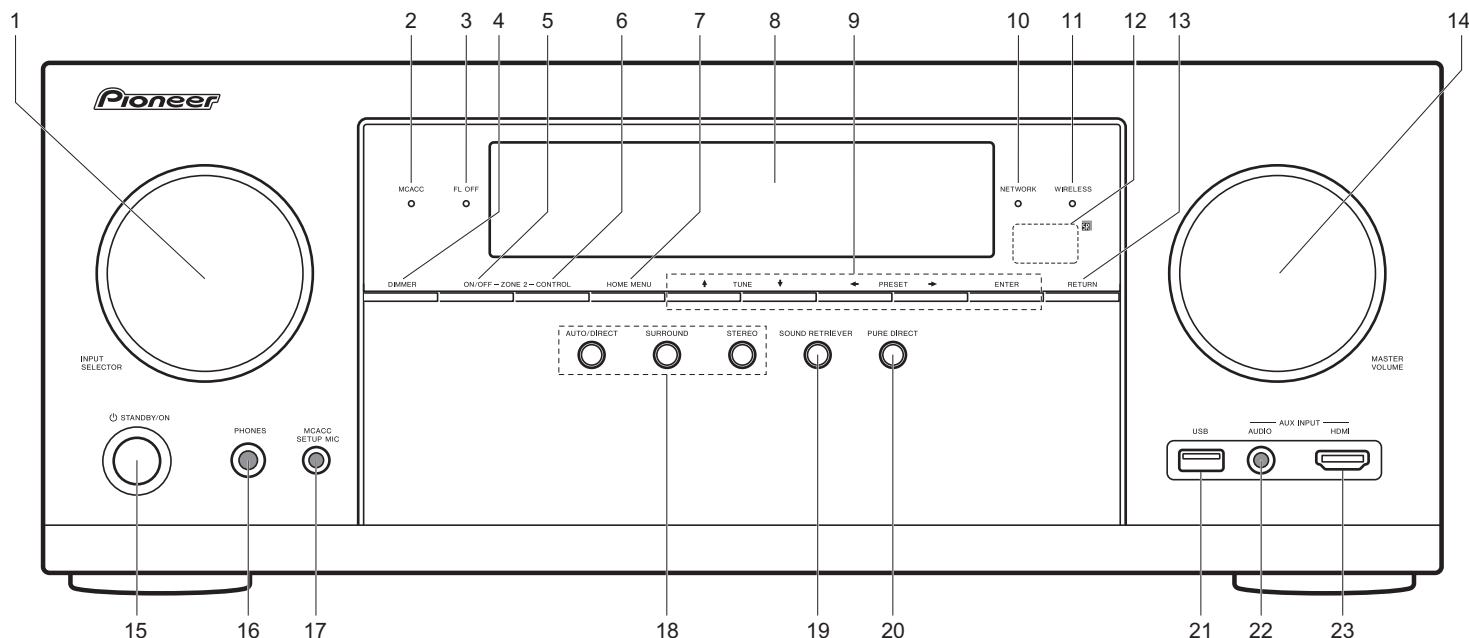
#### Lorsque l'appareil fonctionne de façon irrégulière (Réinitialisation de cet appareil)

Redémarrer l'appareil peut l'aider à mieux fonctionner. Pour redémarrer l'appareil, mettez-le en mode veille, après appuyez sur la touche  STANDBY/ON sur l'appareil principal pendant au moins 5 secondes. (Les paramètres de l'appareil seront maintenus.) Si, même après le redémarrage de l'appareil, aucune amélioration n'est visible, essayez de débrancher et de rebrancher les cordons d'alimentation de l'appareil et de l'équipement raccordé. S'il continue à n'y avoir aucune amélioration, réinitialiser l'appareil à l'état dans lequel il était au moment de l'achat peut résoudre le problème. Si vous réinitialisez le statut de l'appareil, vos préférences seront réinitialisées à leurs valeurs par défaut. Notez-les avant de commencer l'opération de réinitialisation ci-dessous.

#### Comment réinitialiser l'appareil

- Tout en appuyant sur AUTO/DIRECT de l'appareil principal, appuyez sur la touche  STANDBY/ON de l'appareil principal.
- "Clear" apparaît sur l'afficheur et l'appareil se remet en veille. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation avant que "Clear" disparaisse de l'afficheur. Pour réinitialiser la télécommande, tout en appuyant sur la touche MODE, appuyez sur  jusqu'à ce que le témoin à distance clignote deux fois (environ 3 secondes).

## Panneau frontal

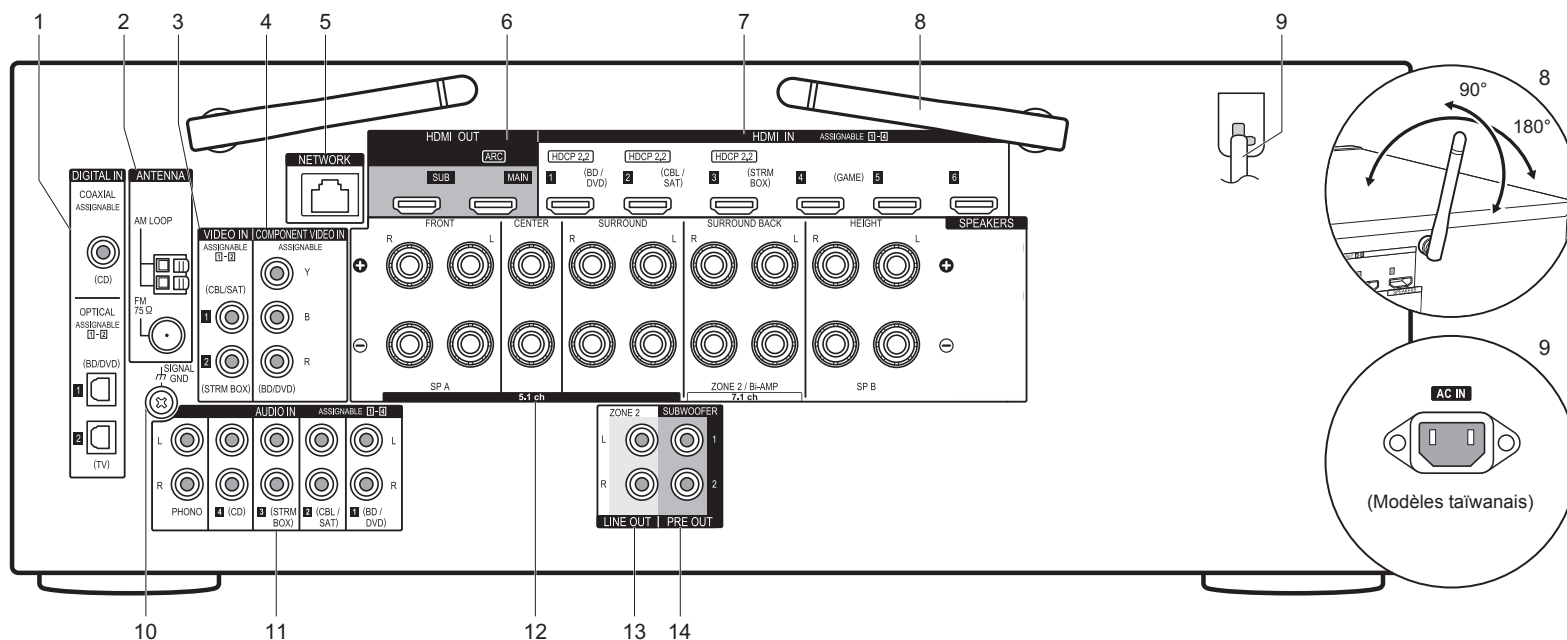


1. Molette INPUT SELECTOR : Change l'entrée à lire.
2. Témoin MCACC : Il s'allume quand vous avez activé le mode de réglage d'enceinte par MCACC.
3. Témoin FL OFF : Il s'allume quand vous avez appuyé sur DIMMER plusieurs fois pour éteindre l'écran.
4. Touche DIMMER : Modifie la luminosité de l'affichage.
5. Touche ZONE 2-ON/OFF : Permet de désactiver la fonction multizone.
6. Touche ZONE 2-CONTROL : Contrôle la fonction multi-zone.
7. Touche HOME MENU : Affiche le Home.
8. Afficheur (→P28)
9. Touches du curseur (touche ▲TUNE▼ / ◀PRESET▶) et touche ENTER : Sélectionnez l'élément à l'aide des touches du curseur et appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection. En utilisant le TUNER, sélectionnez la fréquence avec ▲TUNE▼, ou

- sélectionnez des stations pré-réglées avec ◀PRESET▶.
10. Témoin NETWORK : Lorsque l'alimentation de l'appareil est activée, il s'allume si "NET" est sélectionné avec le sélecteur d'entrée et que l'appareil est connecté au réseau. Si l'appareil est en mode veille, il s'allume quand les fonctions comme HDMI CEC et veille réseau sont activées. Mais il ne s'allume pas lorsque ZONE 2 est active.
11. Témoin WIRELESS : S'allume lorsque l'appareil est connecté au réseau sans fil.
12. Capteur de la télécommande
13. Touche RETURN : Permet à l'affichage de retourner à son état précédent.
14. MASTER VOLUME : Permet de régler le volume.
15. Touche ⏻ STANDBY/ON : Permet la mise en marche ou en veille de l'appareil.
16. Prise PHONES : Un casque stéréo avec une fiche

- standard (1/4 pouce ou ø6,3 mm) est branché.
17. Prise MCACC SETUP MIC : Le micro de réglage d'enceinte fourni est connecté.
18. Touche Mode d'écoute : Sélectionnez le mode d'écoute.
19. Touche SOUND RETRIEVER : Démarre/arrête la fonction Sound Retriever qui améliore la qualité du son compressé.
20. Touche PURE DIRECT : Passe au mode Pure Direct.
21. Port USB : Un appareil de stockage USB est connecté afin que les fichiers musicaux qu'il contient puissent être lus. Vous pouvez également fournir l'alimentation (5V/1A) aux périphériques USB avec un câble USB.
22. Prise AUX INPUT AUDIO : Vous pouvez écouter le son provenant d'un lecteur externe en effectuant le raccordement à l'aide d'une mini fiche stéréo.
23. Prise AUX INPUT HDMI : Raccordez un caméscope, etc., à l'aide d'un câble HDMI.

## Panneau arrière

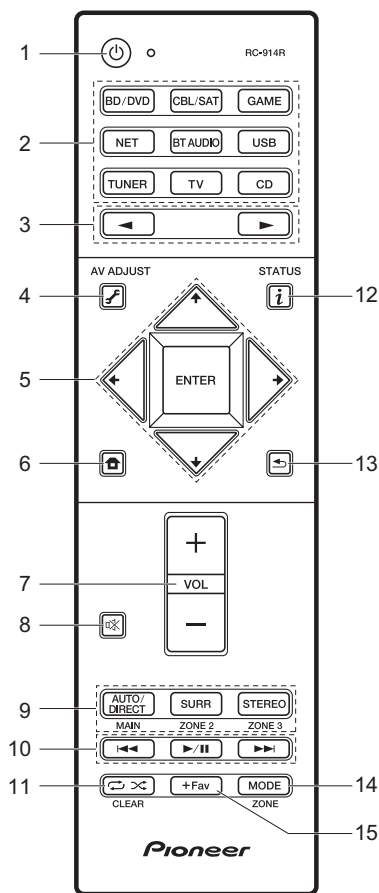


1. Prises DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL : Entrée des signaux audio numérique composite TV ou AV avec un câble optonumérique ou un câble coaxial numérique.
2. Borne ANTENNA AM LOOP/FM 75Ω : Les antennes fournies sont connectées.
3. Prises VIDEO IN : Entrée des signaux vidéo composite AV avec un câble vidéo analogique.
4. Prises COMPONENT VIDEO IN : Entrée des signaux vidéo composite AV avec un câble vidéo composite.
5. Port NETWORK : Pour se connecter au réseau à l'aide d'un câble Ethernet.
6. Prises HDMI OUT : Transmet les signaux vidéo et les signaux audio avec un câble HDMI raccordé à un écran comme un téléviseur ou un projecteur.
7. Prises HDMI IN : Transmet les signaux vidéo et les

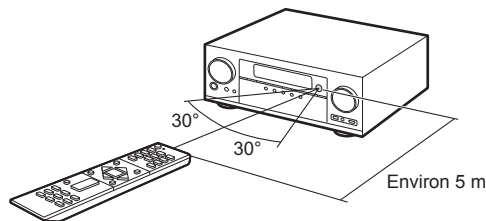
- signaux audio avec un câble HDMI raccordé à un appareil AV.
8. Antenne sans fil : Utilisée pour la connexion Wi-Fi ou pour utiliser un périphérique compatible BLUETOOTH. Réglez leurs angles en fonction de l'état de la connexion.
  9. Cordon d'alimentation (Modèles nord-américains, européens, australiens et asiatiques) AC IN (Modèles taiwanais) : Le cordon d'alimentation fourni y est branché.
  10. Borne SIGNAL GND : Le fil de terre de la platine disque est branché.
  11. Prises AUDIO IN : Entrée des signaux audio composite AV avec un câble audio analogique.
  12. Bornes SPEAKERS : Raccordez les enceintes avec les câbles d'enceinte. (Les modèles nord-américains sont

- compatibles avec les fiches bananes.)
13. Prise ZONE 2 LINE OUT : Sortie des signaux audio avec un câble audio analogique vers un amplificateur principal dans une autre pièce (ZONE 2).
  14. Prise SUBWOOFER PRE OUT : Connectez un caisson de basse sous tension avec un câble pour caisson de basse. Il est possible de raccorder jusqu'à deux caissons de basse sous tension. Le même signal est reproduit par chacune des prises SUBWOOFER PRE OUT.

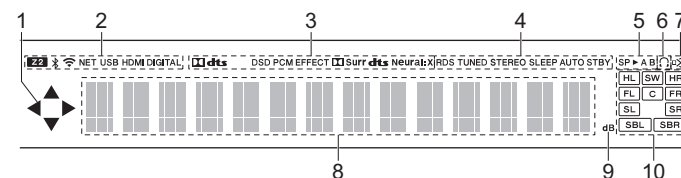
## Télécommande



1. Touche : Permet la mise en marche ou en veille de l'appareil.
2. Sélecteurs d'entrée : Sélectionnez l'entrée à lire. Utilisez les touches du point 3 pour sélectionner "STRM BOX", "AUX", ou "PHONO".
3. Touche : La source d'entrée lue change chaque fois que vous appuyez sur l'une de ces touches.
4. Touche (AV ADJUST) : Vous pouvez effectuer des réglages communs sur l'écran du téléviseur.
5. Touches du curseur et touche ENTER : Sélectionnez l'élément à l'aide des touches du curseur et appuyez sur ENTER pour confirmer votre sélection.
6. Touche : Affiche le Home.
7. Touche volume : Vous permet d'ajuster le volume. Cette touche permet également l'annulation de la mise en sourdine.
8. Touche : Mise temporaire de l'audio en sourdine. Appuyez de nouveau pour annuler la mise en sourdine.
9. Touches LISTENING MODE : Permet de sélectionner le mode d'écoute. Touches MAIN/ZONE 2 : Contrôle la fonction multi-zone. (La touche ZONE 3 ne peut pas être utilisée avec cet appareil.)
10. Touche Lecture : Utilisé pour les commandes de lecture en lisant sur Music Server ou par USB.
11. Touche : Utilisé pour les commandes de répétition de lecture ou de lecture aléatoire en lisant sur Music Server ou par USB.  
Touche CLEAR : Supprime tous les caractères que vous avez saisis sur l'écran du téléviseur.
12. Touche (STATUS) : Modifie l'information affichée.
13. Touche : Permet à l'affichage de retourner à son état précédent.
14. Touche MODE : Permute entre la syntonisation automatique et la syntonisation manuelle d'une station.
15. Touche +Fav : Mémoire une station de radio.



## L'afficheur



1. Ceci peut s'allumer lors des commandes effectuées avec le sélecteur d'entrée "NET", "USB".
2. S'allume sous les conditions suivantes.  
Z2: Lorsque la ZONE 2 est active.  
 : Lorsque raccordé par BLUETOOTH.  
 : Lorsque connecté par Wi-Fi.  
NET: Lorsque "NET" est sélectionné avec le sélecteur d'entrée et que l'appareil est connecté au réseau. Il clignote si la connexion au réseau n'est pas correcte.  
USB: Lorsque "USB" est sélectionné avec le sélecteur d'entrée et que l'appareil est raccordé par USB et que le périphérique USB est sélectionné. Clignote si l'USB n'est pas correctement branché.  
HDMI : Lors de l'entrée des signaux HDMI et lorsque l'entrée HDMI est sélectionnée.  
DIGITAL : Lors de l'entrée de signaux numériques et lorsque l'entrée numérique est sélectionnée.
3. S'allume en fonction du type de l'entrée des signaux audio numériques et du mode d'écoute.  
RDS (Modèles européens, australiens, asiatiques et taiwanais) : Réception de la diffusion RDS.  
TUNED : Réception de la radio AM/FM.  
STEREO : Réception en FM stéréo.  
SLEEP : Lorsque la minuterie de veille est définie.  
AUTO STBY : La veille automatique est activée.
5. Le système d'enceinte actuellement sélectionné s'allume.
6. S'allume lorsque le casque audio est connecté.
7. Clignote lorsque le volume d'enceinte est en cours de réglage.
8. Affiche différentes informations sur les signaux d'entrée.
9. Il s'allume quand on règle le volume.
10. Affichage de l'Enceinte/Canal : Affiche le canal de sortie correspondant au mode d'écoute sélectionné.

## Informations relatives à la licence et à la marque commerciale



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, Dolby Surround and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, the Symbol, DTS in combination with the Symbol, the DTS-HD logo, and DTS-HD Master Audio are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and/or other countries. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of the Wi-Fi Alliance®.



AirPlay, iPad, iPhone, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iPad Air and iPad mini are trademarks of Apple Inc.

"Made for iPod", "Made for iPhone" and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone or iPad may affect wireless performance.

AirPlay works with iPhone, iPad, and iPod touch with iOS 4.3.3 or later, Mac with OS X Mountain Lion or later, and PC with iTunes 10.2.2 or later.

Apple, Apple TV and Safari are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Onkyo Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

BLUETOOTH® 文字標誌和圖形標誌為 Bluetooth SIG, Inc. 所有的註冊商標，且 Onkyo Corporation 在授權下使用任何該等標記。其他商標和商名為各自所有者的商標和商名。

Onkyo Corporation does not guarantee BLUETOOTH compatibility between the AV receiver and all BLUETOOTH enabled devices. For compatibility between the AV receiver and another device with BLUETOOTH technology, consult the device's documentation and dealer. In some countries, there may be restrictions on using BLUETOOTH devices. Check with your local authorities.

Onkyo Corporation ne garantit pas la compatibilité BLUETOOTH entre l'amplificateur AV et tous les appareils compatibles BLUETOOTH. Pour assurer la compatibilité entre l'amplificateur AV et un autre périphérique à technologie BLUETOOTH, consultez la documentation de l'appareil et le vendeur. Dans certains pays, il peut exister des restrictions sur l'utilisation d'appareils BLUETOOTH. Vérifiez auprès des autorités locales.

Onkyo Corporation no garantiza la compatibilidad BLUETOOTH entre el receptor de AV y todos los dispositivos con tecnología BLUETOOTH. Para obtener información sobre la compatibilidad entre el receptor de AV y otro dispositivo con tecnología BLUETOOTH, consulte al distribuidor y la documentación del dispositivo. En algunos países, es posible que el uso de dispositivos BLUETOOTH esté restringido. Consulte con las autoridades locales.

Onkyo Corporation non garantisce la compatibilità BLUETOOTH tra il ricevitore AV e tutti i dispositivi abilitati al BLUETOOTH. Per verificare la compatibilità tra il ricevitore AV e un altro dispositivo dotato di tecnologia BLUETOOTH, consultare la documentazione del dispositivo in questione o contattare il rivenditore. In alcuni Paesi potrebbero esistere delle limitazioni per l'utilizzo di dispositivi BLUETOOTH. Verificare le condizioni con le autorità locali.

Onkyo Corporation garantiert nicht die BLUETOOTH Kompatibilität zwischen dem AV-Receiver und allen BLUETOOTH fähigen Geräten. Zur Kompatibilität zwischen dem AV-Receiver und einem anderen Gerät mit BLUETOOTH Technologie, schauen Sie in die Dokumentation des Geräts und fragen Sie den Händler. Es kann sein, dass es in einigen Ländern Beschränkungen zur Nutzung der BLUETOOTH Geräte gibt. Prüfen Sie das bei Ihren lokalen Behörden.

Onkyo Corporation garandeert niet de BLUETOOTH compatibiliteit tussen de AV-receiver en alle BLUETOOTH apparaten. Raadpleeg voor compatibiliteit tussen de AV-receiver en een ander apparaat met BLUETOOTH technologie de documentatie van het apparaat of de verkoper. In sommige landen geldt mogelijk een beperking op het gebruik van BLUETOOTH apparatuur. Controleer de wetgeving in het land van gebruik.

Корпорация Onkyo не гарантирует совместимость по связи BLUETOOTH между AV-ресивером и всеми устройствами с функцией BLUETOOTH. Сведения о совместимости между AV-ресивером и другим устройством с функцией BLUETOOTH можно получить в документации на устройство и у его продавца. В некоторых странах могут действовать ограничения на использование устройств с функцией BLUETOOTH. Для получения информации по этому вопросу обращайтесь к представителям местной власти.

Onkyo Corporation 不保證 AV 接收器與所有 BLUETOOTH 啟用裝置之間的 BLUETOOTH 兼容性。有關 AV 接收器與其他配備 BLUETOOTH 技術的裝置之間的兼容性，請參閱裝置的相關文檔並諮詢經銷商。某些國家可能對使用 BLUETOOTH 裝置有所限制。請與您所在地相關機構進行確認。

لا تضمن Onkyo وجود توافق في البلوتوث (BLUETOOTH) بين مستقبل إشارات الصوت والصورة وجميع الأجهزة المزودة بالبلوتوث (BLUETOOTH). للتعرف على مدى التوافق بين مستقبل إشارات الصوت والصورة وأي جهاز آخر مزود بالبلوتوث (BLUETOOTH)، قد يبراجعة الوثائق المرافقة للجهاز أو أسأل الوكيل. في بعض الدول، قد تكون هناك قيودات على استخدام الأجهزة المزودة بالبلوتوث (BLUETOOTH). راجع السلطات المحلية.



PANDORA, the PANDORA logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc. Used with permission.



Google Cast and the Google Cast badge are trademarks of Google Inc.



The product with this logo is conformed to Hi-Res Audio standard defined by Japan Audio Society. This logo is used under license from Japan Audio Society.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.

Windows and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies.

QR Code is a registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED.

"x.v.Color" and "x.v.Color" logo are trademarks of Sony Corporation.

DSD and the Direct Stream Digital logo are trademarks of Sony Corporation.

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

"All other trademarks are the property of their respective owners."

"Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs."

"El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios."

"Tutti gli altri marchi di fabbrica sono di proprietà dei rispettivi proprietari."

"Alle anderen Warenzeichen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer."

"Alle andere handelsmerken zijn eigendom van de desbetreffende rechthebbenden."

"Все товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев."

"所有其他商標為各自所有者所有。"

"جميع العلامات التجارية الأخرى مملوكة لأصحابها المعنيين."

Fr



## AVERTISSEMENT

---

Par l'intermédiaire de cet appareil, vous avez la possibilité de vous connecter vers d'autres services ou sites internet qui échappent au contrôle de toute société, qui a conçu, fabriqué ou distribué cet appareil ainsi que ses filiales (collectivement, "Société"). Il n'y a pas de contrôle sur la nature, le contenu et la disponibilité de ces services. L'inclusion de liens n'implique pas forcément une recommandation ou un appui sur les opinions exprimées qu'ils contiennent.

Toutes les informations, le contenu et les services disponibles par l'intermédiaire de cet appareil appartiennent à des tiers et sont protégés par des droits d'auteur, un brevet, une marque, et/ou par les lois sur la propriété intellectuelle applicables dans d'autres pays.

Les informations, le contenu et les services fournis par l'intermédiaire de cet appareil sont uniquement pour votre utilisation personnelle et non commerciale. Toutes les informations, le contenu ou les services ne doivent pas être utilisés d'une autre manière que celle précédemment approuvée par le propriétaire du contenu approprié ou par votre fournisseur de services.

Vous ne pouvez pas modifier, copier, republier, traduire, exploiter, créer des œuvres dérivées, transférer, poster, transmettre, vendre ou distribuer d'aucune manière que ce soit toute information, contenu et services disponibles via cet appareil, sauf autorisation expresse par le propriétaire des droits d'auteur, du brevet, de la marque commerciale, et/ou de la propriété intellectuelle concernée, y compris et sans limitation le propriétaire du contenu ou fournisseur de services.

LES CONTENUS ET SERVICES DISPONIBLES VIA CET APPAREIL SONT FOURNIS EN "L'ÉTAT".

LA SOCIÉTÉ NE GARANTIT PAS L'INFORMATION, LES CONTENUS OU SERVICES AINSI FOURNIS EXPRESSEMENT OU IMPLICITEMENT ET À TOUTE FIN.

LA SOCIÉTÉ EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUTES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE TITRE, DE NON-INFRACTION, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À N'IMPORTE QUELLE FIN.

La Société ne prétend pas ni ne donne aucune garantie de quelque nature que ce soit, expresse ou tacite, quant à l'exhaustivité, la justesse, la validité, la légalité, la fiabilité, la pertinence ou la disponibilité des informations, contenus ou services disponibles via cet appareil. La Société ne peut avoir de responsabilité, contractuelle ou délictuelle, y compris en cas de négligence et de responsabilité de plein droit, en cas de dommages directs, indirects, spéciaux, accidentels ou consécutifs ou tout dommage résultant de, ou en lien avec toute information contenue, ou résultant de l'utilisation de tout contenu ou service par vous ou un tiers, même si la Société a été informée de la possibilité de tels dommages, la Société ne peut également être tenue responsable pour toute réclamation venant d'un tiers contre les utilisateurs de cet appareil ou un tiers.

En aucun cas, la Société ne peut être tenue responsable pour, sans restreindre la portée générale de ce qui précède, toute interruption ou suspension de toute information, contenus ou services disponibles via cet appareil. La Société n'est pas non plus responsable du service client en ce qui concerne les informations, contenus et services disponibles via cet appareil. Toutes questions ou requêtes pour un service concernant les informations, les contenus ou services doivent être adressées directement aux propriétaires de contenus et fournisseurs de services concernés.

# Pioneer

2-3-12 Yaesu, Chuo-ku, Tokyo 104-0028 JAPAN

**<U.S.A.>**

18 PARK WAY, UPPER SADDLE RIVER, NEW JERSEY 07458, U.S.A.

Tel: 1-201-785-2600 Tel: 1-844-679-5350

**<Germany>**

Hanns-Martin-Schleyer-Straße 35, 47877 Willich, Germany

Tel: +49(0)2154 913222

**<UK>**

Anteros Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip,  
Middlesex, HA4 6QQ United Kingdom

Tel: +44(0)208 836 3612

**<France>**

6, Avenue de Marais F - 95816 Argenteuil Cedex FRANCE

Tel: +33(0)969 368 050

Корпорация О энд Пи

2-3-12, Яэсу, Чуо-ку, г. Токио, 104-0028, ЯПОНИЯ

Enregistrez votre produit sur / Registre su producto en  
<http://www.pioneerelectronics.com> (États-Unis / EE. UU.)  
<http://www.pioneerelectronics.ca> (Canada / Canadá)  
<http://www.pioneer.eu> (Europe / Europa)

© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. All rights reserved.

© 2016 Onkyo & Pioneer Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

"Pioneer" is a trademark of Pioneer Corporation, and is used under license.

Printed in Malaysia / Imprimé en Malaisie / Напечатано в Малайзии

SN 29402190

F1601-0



\* 2 9 4 0 2 1 9 0 \*